

# РУЧЬ

газэта беларусаў Літвы

17 верасня 2000 №32 Копія 1

## БАЛТЫЙСКАЯ АСАМБЛЕЯ

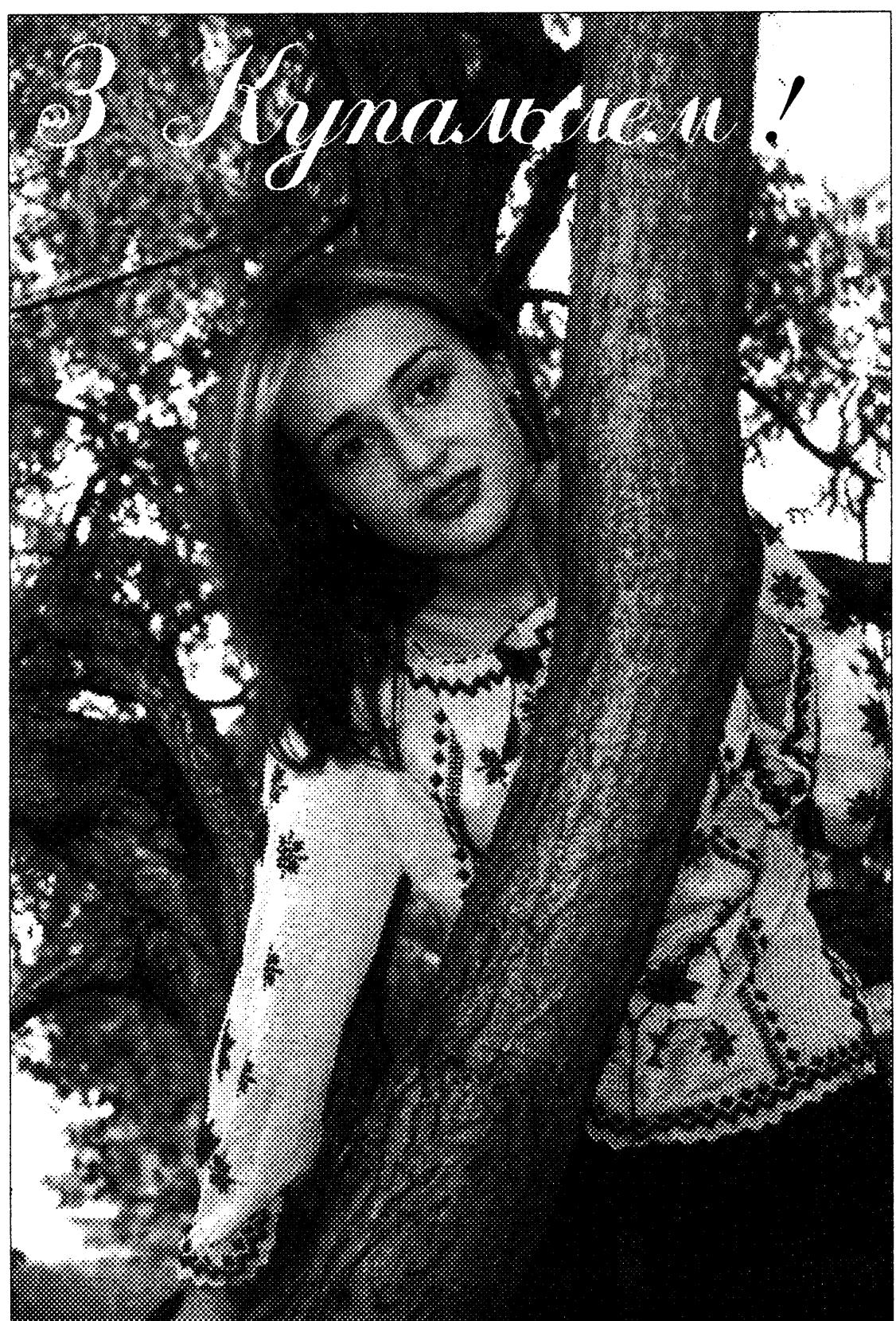
З 25 па 27 траўня ў Тарту (Эстонія) праходзіла Балтыйская Асамблея, на якой бралі ўдзел Старшыня Вярхоўнага Савету РБ сп. Сямён Шарэцкі і сябра Рады БНР сп. Хведар Нюнька. На гэтым прадстаўнічым эўрапейскім форуме была прынятая «Рэзалюцыя аб становішчы ў Беларусі» (читайце на стар. 7). Сп. Шарэцкі выступіў на асамблее з кароткай, але дужа яскравай прамовай, каторую, зь невялікім скаратамі, падаем ніжэй:

«Беларусь, ейны народ ня могуць сябе нават уяўіць па-за Эўропай і ейных структураў. Сёньня мы вядзем змаганьне за сваё права самім вызначаць свой лёс. І маём вялікую неабходнасць у падтрымцы.

На жаль, сёняншні беларускі ўрад, як паводле нацыянальнага складу чыноўнікаў на ключавых пасадах, пачынаючы з прэм'ера, гэтак і паводле праводзімай палітыкі, зьяўляеца для беларускага народу, па-сунтасыці, акупацыйным. Дый, апрача прэм'ера, яшчэ ў міністрамі замежных спраў і абароны, куратарамі беларускай науки, культуры, асьветы зьяўлюючыца прыбышы з Усходу, палкоўнікі й генэралы. Цяпер вось да іх дадаўся яшчэ адзін генэрал, ведамы з сумных віленскіх падзеяў.

Больш таго, апошнія падзеі паказалі, што Беларусь цягнуць у нейкі ваенна-палітычны, эўра-азіяцкі саюз, а дакладней — паводле колькасці дзяржаваў, каторыя ў той саюз уваходзяць — азіяцка-эўрапейскі саюз, што ствараецца, нібыта, у tym ліку для змаганьня з міжнароднымі тэрарызмам.

Па-першое, згодна Канстытуцыі Беларусь павінна быць бязъядзернай і нэутральнай краінай.



ПОСТАВІТЬ

## ЗАБЫТЫ КАМПАЗЫТАР

ДА 125-ГОДЗДЗЯ З ДНЯ НАРАДЖЭННЯ КАНСТАНЦІНА ГАЛКОЎСКАГА

Тыповым прадстаўніком віленскай інтэлігенцыі, яко га ўесь жыцьцёвы шлях звязаны з Вільнем, зьяўляеца Канстанцін Галкоўскі. Ён адзін з тых нямногіх тутэйшых беларусаў, каторым пашчасціла амбінудз усе нягody шматлікіх палітычных зъмененій і катализмаў, што закрунулі Віленшчыну, ды пражыць тут доўгае й пленнае жыцьцё. Вядома, гэта не азначае, што неба над ягонаю галавою зайды было бласмарным і нічога не замінала ягонаму творчаму росту ў варунках усьцяж зъменлівых акупацыйных рэжымаў. Аднак яму дапамагаў ягоны бясспречна вялікі талент ды абраңаў на ўсё жыцьцё мэта — служэннне музычнаму мастацтву.

Творчы шлях Канстанціна Галкоўскага пачаўся яшчэ ў першым дзесяцігодзьдзі XX ст., але ў асяроддзі беларусаў-віленчукоў ён зрабіўся найбольш вядомы ў міжваенным часе, калі стаўся адной з цэнтральных постадзяў ў музыч-



1875 — 1963

сейской музычнай культуры канца XIX — пачатку XX ст.

Народзіўся Канстанцін Галкоўскі ў Вільні 16 чэрвеня 1875 г. Тут і прайшло амаль ўсё ягонае жыцьцё. Памёр ён у веку 88 гадоў, пахаваны на мамерыяльных могілках

вялікую сымфонію, а таксама невялікі інструментальны п'есы ў песьні.

Ва ўмовах Польшчы ў яго, як у прадстаўніка нацменшасці, магчымасці для працы быў аблежаваны. Каб забяспечыць сваё ѹснаванье і ўтрымліць сям'ю, ён у асноўным займаўся пэдагагічнай працай. У гэты час ён вельмі зацікаўся народнай песьні. Эты пераездам у Вільню Рыгора Шырмы шмат прадаў над гарманізацый песьні, якія зібраў Шырма. Апрача апрацоўкі асобных песьні Галкоўскі стварае харавыя сюіты, зь якіх найбольш ведамыя «Дуда» і «Каханыне». Пісаў ён музыку ў на слова беларускіх паэтаў. Не амінаў увагаў й літоўскую народную песьню, быў у блізкіх адносінах з літоўскім асяроддзідземем Вільні, выкладаючы музыку як у беларускай, гэтак і літоўскай гімназіях. Цесна супрацоўнічаў ён і з нашым знакамітым сынегаком Міхасём Забэйдам-Суміцкім, у рэпертуары



На кватэры А. Нэканда-Трэпкі пасыля канцэрту М. Забэйды-Суміцкага. Стаяць: С. Паўловіч, М. Танк, С. Станкевіч, В. Глякоўскі, Я. Станкевіч. Сядзяць: А. Нэканда-Трэпка, В. Багдановіч, К. Галкоўскі, М. Забэйда-Суміцкі, Р. Шырма, А. Лукевіч. Унізе: В. Тумаш, М. Мілючанка. 1937 г.

ным жыцьці тагачаснай Вільні. А трэба прызнаць, што беларуская музычнае жыцьцё тады ня толькі ѹснавала, але й даволі пасыпахова раззвівалася, дзякуючы гэткім выдатным дзеячам, як Рыгор Шырма ды Канстанцін Галкоўскі. Дарэчы, яны блізка сябравалі, цесна супрацоўнічалі і, у нейкай ступені, дапаўнялі адзін аднаго. Менавіта Рыгор Шырма, ацэніваючы ролю Галкоўскага ў музычным жыцьці ў Заходній Беларусі, сказаў: «Па колькасці напісанага, па разнастайнасці тэмаў і мастацкай вартасці іх распрацоўкі першое месца ў Заходній Беларусі займае кампазытар Канстанцін Галкоўскі». Нельга амбінудз увагаў й тое, што Галкоўскі, як карэнны віленчук, заслужыў глыбокую пашану ня толькі ў беларускім асяроддзі, а й ва ўсёй шматнацыйнальнай Вільні. Беларус паводле паходжання, ён быў тыповым прадстаўніком літоўска-беларускага памежжа, спалучай культурныя здабыткі абодвух народаў. Пры гэтым ён фармаваўся ў на багатых традыцыйах ра-

на Антокалі, дзе ў той час ужо хавалі найбольш заслужаных грамадзянаў горадзе.

Сярэднюю асьвету Канстанцін атрымаў у родным горадзе. У 1908 г. скончыў Пецярбургскую кансерваторыю. Быў вучнем такіх выдатных клясыкаў расейскай музыкі, як Рымскі-Корсакаў, Глазунов, Лядав. Ягоная дыплёмная праца была трохактавая опера «Цыганы» (паводле сюжэта Пушкіна), за якую пэдагагічна рада кансерваторыі прысудзіла маладому кампазытару залаты мэдаль, — гэта быў ці не адзіны выпадак на працягу ѹснавання кансерваторыі!

У 1909 г. Галкоўскі вярнуўся ў Вільню, дзе адразу ўключыўся ў актыўную дзеянасць. Па-сунтасыці, ён разам з кампазытарам Людамірам Рагоўскім кіраваў усім музычным жыцьцём гораду. Арганізаваў у Вільні першы сымфанічны аркестар. Адначасна працаўваў выкладчыкам у музычнай школе, а ў 1918 г. арганізаваў уласную музычную школу. У гэтым часе ён стварыў шмат музычных твораў, у тым ліку

якога штораз большала песьні напісаныя кампазытарам Галкоўскім. Калі Забэйда прыяжджаў з канцэртамі ў Вільню, Галкоўскі быў ягоным сталым акампаніятаром. Канстанцін Галкоўскі працаўваў таксама ў арганістам у касцёле рэфарматараў-эвангелікаў, што стаўся на Завальнай вуліцы, зредчас дырыгаваў віленскім сымфанічным аркестрам. Яшчэ да вайны пачаў працу над опэрай «Сымон-музыка», да якой сам напісаў лібрэта. Пасыля вайны спадзяваўся закончыць працу над ёй, спадзяваўся на падтрымку ў Савецкай Беларусі. Аднак спадзяваныя ягоныя быў дарэмныя.

З 1947 г. Галкоўскі стаўся прафэсарам Віленскай кансерваторыі, з 1955 г. — народным артыстам ЛССР. У Беларусі-ж творчасць Галкоўскага малавядомая, хаця некаторыя ягоныя творы трывала ўвайшлі ў рэпертуары акаадэмічных харавых калектываў. Затое літоўцы яго добра ведаюць, лічачы сваім нацыянальным кампазытарам.

Лявон Лукевіч

## Апошні званок



для выпускнікоў Віленскай беларускай сярэдняй школы імя Скарыны празьвінеў сёлета вельмі рана — 13 траўня. 10 вучняў-дванаццаціліцьнікай сустрэлі яго ў прыўзывнітых гуморы — іх чакаюць іспыты за курс сярэдняй школы, але ўжо 5 з іх паспяхова прыйшли тэсты, каторыя былі прапанаваныя Міністэрствам асьветы РБ. Паслья здачы экзаменаў гэта пяцёрка нашых выпускнікоў будзе залічанаі студэнтамі вузу Менску і Гародні. Маладыя людзі абрали ўжо сваі будучымі прафесіямі мовы, юрыспрудэнцыю і эканоміку. На школьнім газоне ў памяць аб сабе вучні-дванаццаціліцьнікі пасадзілі дрэўца памяці.

Павал Саўчанка

на больш гадаванцай, чым цяпер. Яны таксама спадзяюцца на дапамогу з боку беларусаў Вільні і Літвы.

Тэлефон для контактаў: 42 90 75.

Алесь Трусаў

### Зэльва

малаянічае беларускае мястечка, гасцінна сустрэла вучняў Віленскай сярэдняй школы імя Ф. Скарыны. У гэтым багаславенным ціхім гарадку прыйшло дзяцінства нашае спавутае пасткі Ларысы Геніуш, хоць нарадзілася яна ў фальварку Жлобаўцы, якога ўжо няма, як няма ягонай назвы. У Зэльве тварыла пасткі свае геніальнія вершы, тут яна змагалася за беларускасць, тут яна проста любіла свой народ і зямлю. І зараз яшчэ на зэльвенскай зямлі жывуць людзі, каторыя памятаюць ейную апошнюю гады, нязгаснуверу пасткі ў лепшаш жыццё паслья яе. Цікавы аповед пачулі нашыя гадаванцы ад пляменынцы Ларысы Геніуш, 67-гадовай спн. Ірыны, вялікай прыхільніцы творчасці пасткі. Віленчукі схілілі голаў перад магілай Ларысы Геніуш, зведалі майсцовую бібліятэку, дзе цяпер з нагоды 90-годзідзя спаўнай дзячкі беларускага народу адкрыта выставка «У вяночкі Ларысы Геніуш», пабывалі ў школе N3, дзе памятаюць ейнае съветлае імя, захапляюцца ейнымі творамі. Паездка на радзіму Ларысы Геніуш была нам як промень съвята ў гэтым вялікім і незадёды спагадлівым съвечце.

Алесь Трусаў

### Беларуская група

пры садку N 151 у мікрараёне Вільні Юсцінішкес адкрылася ў верасьні мінулага году. Беларусы-віленчукі пакуль што неахвотна аддаюць сваіх дзетак у беларускі садок. Сёння ў групе налічваецца ўсяго 8 выхаванцаў рознага ўзросту, ад 2 да 5 гадоў, — і гэта пераважна дзеци міясцовых съведамі беларускай інтэлігэнцыі, у tym ліку выкладчыкаў беларускай катэдры Віленскага пэдуніверсітэту і настаўнікаў беларускай школы імя Ф. Скарыны. Выходуваюць нашых дзетак спадарыні Галіна Баран і Ларыса Пятровіч. Падтрымка з боку віленскай бел. грамадзкасці пакуль яшчэ вельмі слабая. Сапрайдную дапамогу аказвае толькі Згуртаванье беларускіх грамадзкіх арганізацый, якое ачольвае сп. Лявон Мурашка, ды нашая сярэдняя школа. Падтрымлівае беларускую групу дзяцей і супрацоўнік беларускай амбасады ў Літве сп. Скарахода. Выхавацелькам і дзецим не стае добрых мэтадычных дапаможнікай. Нягледзячы на цяжкасці, выхавацелькі Галіна і Ларыса поўныя аптымізму і лічаць, што наступнага верасьня ў групе будзе знач-

настайніца роднай мовы  
Алена Базюк

### Рамантычнае вандроўка

выдалася ў Зэльву. Ехалі мы ў гэтае мястечка ажно 5 гадзінай на школьнім аўтобусе. Прабылі там 2 дні. Першага дня наведалі бібліятэку, сядзібу, дзе жыла нашая знакамітая пасткі Ларыса Геніуш, каталіцкі храм. Пра пакручастае жыццё пасткі ў гады савецкай улады нам распавялі настаўніцы беларускай мовы і фізкультуры. Не зважаючы на ўсе перашкоды, knigі пасткі, рукапісы і фатадзымкі захаваліся да нашых дзён. У часе вандроўкі вельмі захапляльны быў вечар, праведзеныя ля возера. Варылі юшку і смажылі шашлыкі. Вярнуліся позна і доўга яшчэ не моглі заснуць. Назаўтра наведалі Сынкавіцкую царкву ў Зэльвенскую школу N3. Сынкавіцкая царква — абарончага тыпу, з таўстымі мурамі. Яна пабудаваная за часам Вялікага князя Вітаўта. Дырэктар школы распавёў

нам гісторыю школы, паказаў клясы і кабінеты, прыгожа аbstайлена — там шмат чаго зробленае рукамі саміх вучняў. Васмыкляснікі паказалі нам сваю самадзеяньніцу — літаратурна-музычную экспазіцыю, прысьвечаную пісьменнікам, катоўрыя жылі ў Зэльве ў ейных ваколіцах.

Вучань Mіраслаў Авіжэн

### Па вуліцах Зэльвы

хадзіла вядомая беларуская паэтка Ларыса Геніуш. Тут яна правяла значную частку жыцця, пахавала свайго мужа, пахавана сама. Вокны суседзкага дому пільна сачылі за кожным крокам пасткі, «ворагам народу». З усіх бакоў Зэльву атуляе сасновы бор, на зялёной прасторы раскінулася вадасховішча. За 20 кіламетраў ад мястечка, у в. Сынкавічы, стаіць старажытная царква, съведак гісторыі нашых продкаў і таемніцай, якія мы ні можам разгадаць да гэтага. Калі ўваходзіш у царкву, здаецца, што ты апынуўся ў далёкім часе князя Вітаўта.

Вучаніца Натальля Путкова

### Наведала Вільню

группа моладзі з Праваслаўнага брацтва імя К. Астрожскага, што дзейнічае ў Менску. Прыехалі яны разам з сваім духаўніком айцом Аляксандрам Верамейчыкам. Уладаваўшыся ў мурох Святадухава манастыра, моладэз выпраўлялася на экспурсю па Вільні. Яны агледзілі муры Базылянскага манастыра, дзе коліс месцілася Беларуская гімназія ды музэй імя Івана Луцкевіча, двары каля будынку, дзе працаў Скарына, магілу Кастуся Каліноўскага на Лукіскім пляцы, магілы спавутных беларусаў на Росах, пабывалі ў праваслаўных саборах, дзе, на жаль, казанскі вядуцца выключна на расейскай мове, хоць сярод прыхаджанаў ніямаў беларусаў. Моладэз наведала таксама офіс рэдакцыі «Руны» й дамкі ТБК, дзе перад імі выступілі сп. Х. Нюнька і сп. Сямён Шарэцкі.

Павал Саўчанка

### Мітынг пратэсту

адбыўся 29 траўня пры беларускай амбасадзе ў Літве з нагоды абранья на міністра абароны РБ ген. Усюхопчыка, былога вайсковага камэнданта Вільні. Гэта ён кіраваў дзесяннямі расейскіх войскаў падчас крывавых студзенскіх падзеяў у Літве ў 1991 г. і згодна літоўскіх законаў да сёняння лічыцца ваенным злачынцам. Зладзіла мітынг уплывовую палітычную літоўскую арганізацыю Lіga свабоды Літвы. На мітынгу выступілі вядомыя літоўскія палітыкі, дэпутаты сойму, а таксама й дзеячы Старшынія Вярхоўнага Савету РБ сп. Сямён Шарэцкі. Сярод мітынгоўцаў быў і прадстаўнікі віленскай бел. грамадзкасці, якія трывалы перад лукашэнкайскай амбасадай нашыя бел-чырвоныя съцягі.

А. М.

### Нямецкія студэнты-палітолягі

з Вольнага ўніверсітэту ў Бэрліне разам з прафэсарам Ёганесам Шлоотцам на пачатку чэрвеня цэлы тыдзень правялі ў Вільні. У офісе Віленскага цэнтра грамадзкіх ініцыятыў «Дэмакратыя для Беларусі» яны мелі сустрэчу з студэнтамі беларускай катэдры пэдуніверсітэта, каторыя неўзабаве паедуць у летнія лягеры ў Нямеччыну. Другім разам яны спаткаліся там з старшынём Вярхоўнага Савету РБ сп. Сямёном Шарэцкім, які прачытаў гасцім зъвестуўную лекцыю «Эўрапейская палітыка й Беларусь», супрацоўнікі Цэнтра паказалі прысутным вострапалітычны фільм пра сучаснае становішча ў Беларусі.

А. М.

### Ацэнка злачынства камунізму

Міжнародны кангрэс з такай назвай адбыўся ў Вільні з 12 па 14 чэрвеня. Вось што сказаў Зянон Пазьняк: «Прамаўляючы слова "камунізм", я маю на ўвазе ту сістэму ўлады, ту сістэму палітыкі і ту ідэалёгію, якую існавала ў бытой

расейскай імперыі СССР з 1917 па 1991 гады. Імперыя ніколі не распадалася: яна зъмянялася, пераменявалася форму, у часе перамен на тэрыторыі, каб потым, набраўшы рускага, бізантыйскага ці прускага волыту, усё вярнуць і пакаціца наперад, нічога не ствараючы, душыць, спажываць, рабаваць, разбураць і хлусіць. Хлусінья ёсьць самым істотным вызначэннем стылю палітыкі, стылю існаванія і дачыненняў расейскай імперыі.»

Сямён Шарэцкі ў сваім выступе на Кангрэсе спыніўся на тыпалаўгічных парадуніях паміж фашизмам і камунізмам, і прыйшоў да высновы, што сёнянняшні рэжым на Беларусі, які рэалізуецца камандай Лукашэнкі, ёсьць, па сутнасці, спалучэннем дэлью гэтых таталітарных структур. У прыватнасці ён сказаў: «Трэба, каб гэты рэцыдыў бальшавізму ці камуністычнага рэжыму больш не распаўсюджваўся, бо ён пачаў адраджацца ўжо ў самой Pacei. Больш за тое, я сёняня падкрэсліў, што там камуністычны рэжым ня толькі адраджаецца, але ён і спалучаецца з расейскім велікадзяржавным шавінізмам.»

Беларускі ўрад — акупацийны. Там усе ключавыя пасады займаюць расейцы, прычым ваенныя. Палкоўнікі, генэралы і г.д. Эта расейцы, прысланы з Масквы. А мы ўжо ведамы, чым гэта сканчаецца. Да Мазурава ўсе першыя сакратары ЦК былі людзі, прысланыя з Масквы. Паслья сябе яны пакінулі нам Курапаты».

Удзельнікі Кангрэсу неаднойчы съцвярджалі, што калі нацысты, паяцярпейшы паразу у Другой усісветнай вайне, атрымалі адпаведную аценку з боку цывілізацыі, то камунізм успрымаецца шмат дзе як ідэя, якую прости не ўдалося ўвасобіць належным чанам на практицы. Съцвярджаючы, што нарэшце трэба саму ідэю гэтую асудзіць, як людажэрскую, удзельнікі Кангрэсу съцвярджаюць тым самым і неабходнасць перакрыць магчымасць пайтарэння, укараненія камунізму ў будучым.

Ёнас Лаўрынавіч

### «Сяброўскае» пажаданне?

На КАНГРЭСЕ АСУДЖЭНЬНЯ ЗЛАЧЫНСТВАУ КАМУНІЗМА быў заўважаны наступны парадокс. Сярод съцягоў краінаў-удзельніцай быў, зразумела і беларускі. Але менавіта той съцяг, (з мадыфікацыям 95 г.), пад якім і зъдзясянляіця... ЗЛАЧЫНСТВЫ КАМУНІЗМУ на тэрыторыі Беларусі. Проста арганізатары, якія ду́га думаючы, дасталі з складу набор стандартных афіцыйных съцягоў. Аднак, нязважаючы на абсурднасць спалучэння камуністычным пафасам імпрэзы, беларускі дэлегацый ўсе дні прымала ўздел у працы КАНГРЭСУ. И толькі ў апошні дзень, паводле словаў сэкретара аргкамітэту, чолынікі беларускай дэлегацыі зъвярнуліся да арганізатораў з сяброўскім пажаданнем у тым сэнсе, што ім (арганізаторам) трэба было-б выбраць іншы съцяг.

Телефон оргкомітета Конгрэсса: +3702 227112.

Паводле Інтэрнэтнай старонкі WWW.DRANIKI.COM

**EDEJA**

Будаўнічая, рамонтная,  
апрацовачная,  
рэстаўрацыйная  
работы.

Тэл: (+ 3702) 61 92 20,  
(+ 3702) 41 21 96,  
(+ 3702) 288- 58 145.

## Грамадзка-палітычныя погляды магілёўцаў напрыканцы 20-ых гг.

Напачатку гэтага году ў Магілёўскім дзяржайным універсітэце ў імя А. Кулішова зь ініцыятывы мяйсцовых «патрыётаў» было наладжанае аблеркаванье новых школьніх праграмаў і падручнікаў, выдадзеных за апошнія 10 гадоў. Адзін з лідараў магілёўскіх камуністаў, таварыш Дайнека, выказаў думку, што развал і ўсе нашыя непрыемнасці распачаліся ад таго моманту, калі быў разъянчаны «культ Сталіна». Гэтым, маўляў, парушылі аднадушша, веру ў адзінства... А я падумаў: «Ці такая ўжо адна-душная была падтрымка дзеяньняў камуністычных уладаў з боку тых, хто ня браў зброю ў другой палове 20-ых гг.?

Адказ на гэтае пытанье можна знайсці ў «зусім сакрэтных інфармацыйных зводках аддзелу ДПУ». Нагадаю, што яны складаліся на той час у акругах за пэўныя перыяды ѹ адсылаўся ў Менск у ДПУ Беларусі. Мною былі прааналізаваныя зводкі Магілёўскага акруговага аддзела ДПУ за 1926-28 гг. У зводках гаворкаў да факты падтрымкі альбо крытыкі дзеяньняў бальшавіцкіх уладаў і негатыўнага стаўлення жыхароў Магілёўшчыны да камуністычнай рэчаіснасці. Пасыль апісаныя сутнасці справы коротка пазначаныя прынятых мер: «установіць наблюдение», «ведётся разработка связей» або праста «принятыя меры».

1926-28 гг. — перыяд часовой і частковай лібералізацыі ў эканоміцы і грамадzkім жыцці БССР. Яшчэ канчаткова не сфармаваўся таталітарны рэжым, таму людзі пакуль не баяліся выказваць свае думкі. Бальшавіцкі ўлады гэткім чынам практикавалі падтрымку сваіх дзеяньняў з боку «масаў» — яны выказваліся на «агульных сходах», «звездах» і пад. Усе дзеяньні бальшавікі рабілі нібыта згодна з патрабаванымі працоўнымі: закрыццё ў «изыманне» цэркав, зыншчэнне абразоў, скасаванье рэлігійных схватаў у якасці непрацоўных дзён, асуджэнне ці падтрымка тых ці іншых падзеяў у замежжы. Ведома, хто рыхтаў рэзalюці сходаў і як яны прымаліся.

Аднак, што гаварылі людзі паміж сабою на тых самых сходах, у будзённым жыцці, на прадпрыемствах? Асабліва рабочыя, катарыя на думку «вучоных-патрыётаў» былі найбольш съядомныя і зьяўляліся падмуркам камуністычнай систэмы? Ворганы ДПУ зафіксавалі сотні і тысячи фактаў нездадавленасці дзеяньняў камуністычных уладаў, напрыклад, нікімі заробкамі рабочых на прадпрыемствах і настаўніцтву ў школах. Так, інфармаводкі ДПУ за май 1927 і жнівень 1926 г. зафіксавалі нездадавленасць рабочымі абудковай фабрыкай й завода «Прапетары», фабрыкі «Спартак» (Шклou), заводаў «Зара», «Звязда» ды інш. Рабочыя казалі: «Кошты на пра-дукты на рынку павялічыліся ў два разы, а зарплата стаіць на адным месцы». Як сёньня, так і ў тых часах несвоечасова выплочвалі заробленыя гроши: «Спазненне выдачы зарплаты на май месец на некалькі дзён на цагляным заводзе №2 суправаджалася антысавецкім выстусленiem трох рабочых, якія казалі, што «мы напрацягу пяці месяцаў галадалі, а цяпер нам затрымліваюць зарплату».

Сяляне таксама выказвалі сваю нездадавленасць: «недахопам харчавання... семяны ѹ ссуду ў цэльым шэрагу выпадкаў звелі... адсутнасцю кармоў для жывёлы, разьбіралі салому з дахай... цяжкасцямі з атрыманьнем крэдытаў, коштамі на семяны тавар... сераднякі нездадавленыя сельгаспадаткам... затрымкі ў землеуладкаваньні... вялі размовы аб неабходнасці зьдзейсніць другую рэвалюцыю».

Больш паловы выказваньня, на думку ДПУ, складаюць выказваныя небясьпечныя самому ѹ снаванью камуністычных уладаў. Іх шмат. Прывяду найболш характэрныя (у май перакладзе — I. П.):

«Інфармаводка на 20. 11. 1926 г.

(выказваны рабочых друкарні ў размовах і на сумесным паседжанні з падшэфнай вайсковай часткай):... партыя не дае рабочым мягчымасці выбіраць у свае прафсаюзныя ворганы таго, каго жадаюць рабочыя, а насаджаюць партыццаў... савецкая дзяржава бедная тamu, што партыя пайсьці на саджжае загадыкамі партыццаў, якія не разумеюць нічога ў справе ѹ толькі атрымоваюць вялікія заробкі, адсюль нашыя прадпрыемствы толькі дэфіцитныя».

«Інфармаводка на 17. 08. 1926 г. (выказваны наконт падзеяў на XIV партзывездзе ў пазыцыі Ленінградскай арганізацыі):... некалькі рабочых друкарні выказвалі думку, што неўзабаве ў Расеі будзе пераварот, бо камуністы ўжо падзяліліся на два лягеры і чыніць адзін на аднаго тайныя сходы. Рабочы друкарні Стрэльцын сказаў: «Нават калі цяпер пішуць, што поўная свобода слова ѹ друку, дык у сапраўднасці гэтага няма, нават для камуністаў». Прычым з'яўляўся, што член ЦК Гесін ня быў згодны з ЦК, дык яго зараз-жа з ЦК выкінулі...» (выказваны наконт страйку ў Англіі і дапамогі ангельскім рабочым):... На заводзе «Звязда» рабочыя Клімай і Дзялячка ў прысутнасці іншых рабочых выказваліся, што «улада давіць рабочых і што яна не адрозніваеца ад старых царскіх міністраў». Рабочыя таго самага завodu Сывіст, Мураўёў, Аверка выказаліся ў прысутнасці іншых, што ў «Расеі цяпер і так малы ўраджай, а бальшавікі адпраўляюць хлеб за мяжу за пазыкі ѹ на дапамогу замежным рабочым, адсюль кошты на хлеб у нас будуць павялічвацца, а распложвацца нам давядзецца...» (выказваны наконт перавароту Пілсудзкага ў Польшчы):... мэханікі таго самага завodu, паляк Войцаль, у размове з іншымі рабочымі ўсіхвалі Пілсудзкага, кажучы, што «ён завядзе ў Польшчу лепшыя парадкі, чым у Расеі», што Пілсудзкі большыя сацыяліст, чым бальшавікі».

«Інфармаводка на 18. 01. 1926 г. На заводзе «Зара» рабочыя Аўдзееў вёў сяд рабочых агітацыю, што стары царскі час і наогул жыццё быў лепшымі... На фабрыцы «Спартак» (Шклou) на сходзе рабочых... служачы Радушкевіч заяўві, што «партыя вылучае на адказныя пасады камуністаў, а тая абраудаюць дзяржаву, і казаў, што калі чырвонаармеец скрадзе 5 пудоў кукурузы, дык яго растрэльваюць, а калі член партыі скрадзе гроши, дык падчас суда прымаюць пад угагу ягону рознай заслуగі ды апраўдаюць...» Калі была пра-панаваная рэзalюція паводле даклада, Радушкевіч пра-панаваў дадатак у рэзalюціі пра неабходнасць, каб партыя рабіла справа-здачу перад беспартыйнымі аб сваёй працы, бо яна за час свайго ѹснаванья перад рабочымі сябе не апраўдала, і што партыя гэтае тое саме дваранства... Падчас ягонага выступу вакол яго згрупаваліся рабочыя і падтрымлівалі ягону пра-панаванію...»

«Інфармаводка на 05. 05. 1927 г. (... выказваны рабочых на абудковай фабрыцы ў заводзе «Прапетары»):... што савецкая ўлада ў КП(б)Б толькі лічыцца абаронцамі інтарэсаў рабочых, а ў сапраўднасці яна палішае толькі становішча камуністаў, даючы ім ўсемагчымыя прывілеі...»

Не заставаліся ў баку і сяляне:

«Інфармаводка на 17. 08. 1926 г. (Магілёўскі р-н, в. Семукачы):... факт пра-панаванія сялянаў з указаным неабходнасці стварэння «сялянскіх саюзаў» дзяля таго, каб дамовіца з рабочымі пра адзінны дзеяньні супраць рэжыму ўлады, якая не рабоча-сялянская».

Інтэлігенцыя Магілёўшчыны, да якой адносіліся і настаўнікі школаў, больш абуралася згортаўніцтвом дэмакратызаціі ў грамадzkім жыцці і, па мажлівасці, змагалася за ёйнае захаванье:

«Інфармаводка на 01. 12. 1926 г. ... Падчас адкрытай акруговай канферэнцыі Рабасьветы

член Праўлення саюзу Рабасьветы пра-панаваў ад імя фракцыі (камуністаў) саюзу свой сыпіс у члены Прэзыдіума канферэнцыі. Настаўнікі ў зале захваляваліся ѹ прагучалі галасы: «А дзе дэмакратызм? Самі назначым, каго патоэбна!» Найбольш крываў шкраб Гарадзішчанская школы Лявіцкі, яму ўторы ў шкраб 10-ай школы г. Магілева Кулакоў. Настаўнік з Лупалаўскага раёну Бурбо, седзчы, сказаў: «Дэмакратызаціі для настаўнікаў ніколі ѿ будзе, бо партыя пайсьці і заўжды праводзіць, каго захоча, вось, напрыклад, у нас на раённай канферэнцыі падчас выбараў у мясткотам кандыдатуру Буднікава-камуніста высунуту старшыню саюзу Рабасьветы Яфімаў. Настаўнікі не жадалі абраць яго ѿ мясткам, дык Яфімаў стаў ім пісці кандыдатуру на галасаванье ажно пяць разоў, — датуль, пакуль не атрамаў пажаданай колькасці галасоў...»... на акруговай канферэнцыі выступіў сакратар Бялыніцкага мясткотам Бакенгаўз, які сказаў: «На XIV партзывездзе шмат гаварылася аб дэмакратызме, аб свободных выбараў, а ѿ нас да сёняння яшчэ аўтаматична праводзіць паводле сваіх сыпісіў кандыдатуру на выбарныя пасады. Гэтым у масы адбираюць ініцыятыву ѹ адбіваюць ахвоту свободна праводзіць выбараў...» пасыль заканчэння канферэнцыі, падчас вічэры, настаўнікі казалі: «Не далі нам гаварыць, затыкалі нам раты, і мы самі баяліся гаварыць...»

Але не заўжды ѿ камуністаў было ўсё гладка. Якірава прыклад — барацца рабочых фабрыкі «Спартак» за съяткаванье Вялікадня. Да 1930 г. «отдельными днями отдыха» ўважаўся шраг на ўсіх шанаваных у асяродзідзі працоўных-веруючых рэлігійных съяўтваў. На-прыканцы 20-ых, змагаючыся з рэлігійнымі пачуццямі людзей, улады спрабавалі скасаваць гэтыя дні адпачынку, і першым крокам была спроба перанесці іх на іншыя дні:

«Інфармаводка на 05. 05. 1927 г. У красавіку 1927 г. на фабрыцы быў склікан дэлегаці сход. На павестцы дня адно пытанье: пра съяткаванье Вялікадня, — каб съяткаванье не было і перанесці яго на 3 траўня. Яшчэ да дэлегаці кага сходу адбываўся раскол, большасць членіў фабкама стаяла за съяткаванье Вялікадня. Калі на дэлегаці кім сходзе старшыня фабкама т. Несыяровіч пра-панаваў, каб перанесці съяткаванье Вялікадня на 3 траўня, у гэты час пачалі шумець, імкнучыся перашкодзіць т. Несыяровічу гаварыць... Затым выступіў рабочы Сямён Сывірдэнка: «Калі наш фабкам большасцю галасоў пастанавіў съяткаванье Вялікадня, дык я можа быць гаворкі пра ягонае несъяткаванье... мягчыма, тут... ви ѿ пастановіце не съяткаваць Вялікадень, аднак мы ўсё адно на гэтым не супакоімся ѹ склікам канферэнцыю, на якой пастановім так, як гэта га-чохацца большасці». Затым выступіў рабочы Сідараў Пётар: «Тут ѿсі камуністы, мы ведаем, што яны нас толькі эксплятууюць ды жывуць за наш кошт, для нас ўсё роўна, як пастановіць дэлегаці кім сход, а съяткаваць мы будзем і на працу на Вялікадень ня пойдзем!» Прысутныя кричали: «Правільна!» Далей выступіў рабочы Чарняўскі Хведар, які заяўві: «Мы ведаем камуністычна, жыдоўскія задумы. Яны хочацца нас адлукыць ад нашае веры, але мы сябе пакрыўдзіць не дамо!...» (Вынік галасаванья: за перанос — 25, супраць — 19). Падняўся гвалт. Рабочы Сідараў П. і Галавешка, зъяўніўшыся да рабочых, закрычалі: «Пойдземце адсюль, мы на гэтым не супакоімся!» І ўсе прысутныя на сходзе рабочыя пакінулі кім. (Праз некалькі дзён адбылася канферэнцыя, але ў знак пратэсту супраць зъмены павесткі дня большасць рабочых съяўтваў і грамадzkіх канферэнцыяў... сяд рабочых быў шмат ахвотных працаваць у дзень Вялікадня, але ў звязку з тым, што гэтыя рабочыя быўші нікія кваліфікацыі... фабрыка не працавала 24 і 25 красавіка... на канферэнцыі выступіў рабочы

католік Сарока Станіслаў, які сказаў: «Мне асабіста ѿ важнае тое, што я адсъяткаваў свой Вялікадень, аднак мне важнае тое, калі Вялікадень будзе съяўткаваць усе веруючыя, як католікі, так і рускія. Нам дзяля гэтага трэба быць салідарнымі і ѿ слухаць розных... камуністаў».

Як бачым, ніякага «единодушия» ў ацэнцы дзеяньняў бальшавіцкіх уладаў не было, адсюль выснова — не было ѿ «всеобщай поддержкі». Нават у тых, спрыяльнікамі для бальшавікоў гады, працягваўся і ўзорены супраць, не зважаючы на систэматычныя заявы ѿ інфармацыйных зводках ДПУ, што «чырвонага бандытузму»:

«Сакратны даклад аб становішчы ѹ дзеяньнікамі Магілёўскай акруговай міліцыі за ліпень-верасень 1926 г... Праўленіні бандытузму, крымінальных шаек мелі месца ѿ Шклouскім, Лупалаўскім, Быхаўскім, Жаравіцкім і Чачэвіцкім раёнах... затрыманая адна з шаек Дудкіна... акрамя гэтай шайкі на тэрыторыі акругі апрацавала банда Агароднікава... шайка Жуromскага».

Згодна інфармаводкі на 21. 07. 1927 г. у вокругу, адбыўшы тэрмін пакараньня, зноў распачалі дзеяньнікамі «былых члены банды Шаўчэнкі з Шклouскага раёну». Атрады Агароднікава (злыківіднай ў 1927-ым, рэшткі дзеяньнікамі дзялянічалі да 1934 г.) згодна дадзеных Магілёўскага РК КП(б)Б адназначна расцэніваліся як контрапрэвалюцыйныя.

Інфармаводкі аўтаковыя зводкі акруговых аддзелаў ДПУ, каторыя аналізавалі ѿ систэматызации выказваны рабочых, сяляні і інтэлігенцыі, быўлі своеасаблівым «кандуітам»: зъбіралася інфармацыя, і калі ѿ 30-ых гг. спатрэблілася — быў гатовы матар'ял для рэпресій. Напрыклад, жыхар вёскі Засішча Шклouскага раёну Гіро апублікаваў артыкул «Долго ли будут командыўвати мужиком?» у газете «Магілёўскі селянін», у якім крытыкаваў мясцовыя ўлады за парушэні правоў

# Беларусь павінна быць вольнай і незалежнай дзяржавай!

**Зварот да беларусаў съвету з нагоды 55-годзьдзя заканчэння Другой сусветнай вайны**



Сёлета, напачатку траўня, мінае 55 гадоў з дня перамогі над фашызмам у Германіі, а 3 верасня 2000 г. споўніцца гэты самы тэрмін з дня заканчэння Другой сусветнай вайны, якая здынейсьненімі супраць чалавецтва злачынствамі ѹ матар'альнымі разбуэрэннямі на ведае сабе роўных. Ейнае адрозненне ад Першай сусветнай вайны, галоўнай прычынай якой зьяўляліся эканамічныя супречнасці паміж дзіўюма групукамі варагуючых дзяржаваў, палягае на tym, што яна пацалася са змовы двух дыктатарскіх рэжымів, бальшавізму ѹ фашызму, каторыя супернічалі за ўсталяванне сусветнага панавання і ўзынкнення якіх было «адрыжкаю» быльых манархічных дыктатураў, што існавалі ў Расеі ды Нямеччыне ажно да пачатку XX ст.

Съвет, бадай, на ведае большых сваім памерамі ѹцызмам злачынстваў супраць чалавецтва, чым падпісаныне 23 жніўня 1939 г. у Маскве Молатавым і Рыбэнтропам дамовы ѹ пратаколаў аб супрацўніцтве ѹ падзею Эўропы. Гэтыя дакументы ѹ падніяты таго дня ў Крамлі Сталініным келіх шампанская за здароўе Гітлера, як за лідэра, якога нібыта падтрымлівае нямецкі народ, — былі, па-сучасніці, багаславенінем аднаго дыктатара другім на развязанье сусветнай вайны. Уваленыне нападу гітлерцаў на Польшчу, уядзеніне войскаў у заходнія вобласці Беларусі і Украіны, правядзеніе сумеснага параду нямецкіх і савецкіх войскаў у Брэсце, звынічные польскіх афіцэраў у Катыні, развязаныне вайны з Фінляндый, захоп Бэсарабіі, акупацыя прыбалтыйскіх дзяржаваў, — вось далёка няпоўны пералік злачынстваў бальшавізму напачатку Другой сусветнай вайны, узгодненых з фашызмам.

Пагрозу зьяўленыня на мапе съвету дзіўю экстремісцкіх палітычных глыняў

недацэнэрвалі шмат якія кіраўнікі ѹ дзеячыя краінаў Заходній Эўропы ѹ ЗША. І гэта была адна з галоўных прычын наўмыненскіх уступкаў Гітлеру вялага рэгаванын на далейшыя злачынныя дзеяньні ѹ захопе новых тэрыторыяў абодвум дыктатарскімі рэжымамі. І толькі з нападам Германіі на Савецкі Саюз кіраўнікі многіх краінаў съвету пайшлі на саюз з СССР, які, апынуўшыся перад съмяротнаю небяспекаю, супакоўвае амбіцыі адносна ўстанаўлення камуністычных парадакаў ѹ ўсім съвеце. Не скрыліся перад фашызмам і прагрэсіўныя сілы ѹ акупаваных краінах, а таксама сапраўдныя патрыёты ѹ самой Нямеччыне і саюзныя з ёй дзяржавах. Перамога над Германіяй ды ейнымі саюзікамі падцвердзіла бліспрочную перавагу аўяднаных сілаў прагрэсу над сіламі рэакцыі, троюмф здоравага сэнсу над цемпрашальствам.

Другая сусветная вайна прынесла чалавецтву незвычайную страту: сотні мільёнаў забітых, калекаў і сіротаў, папялішчы і руіны замест тысячай гарадоў і вёсак, адзінокія коміны ѹ аблепленыя дрэвы на мейсцы заводаў і людзкіх сядзіб. Беларусь з гэтай вайны выйшла як адзін з самых пацярпелых рэгіёнаў съвету. У рэспубліцы загінуў кожны чацверты, боло спалена ці зруйнавана больш як 200 гарадоў і пасёлкаў і больш як 9 тыс. вёсак, — у выніку кала 3 млн. людзей засталося бяз даха. Тысячы беларусаў былі вывезены ѹ Нямеччыну ѹ якасці працоўнай сілы, а яшчэ больш — пакінулі Беларусь перад ухадом на єйную тэрыторыю Чырвонай Арміі з палітычных матаў (пазней яны знойшлі прытулак на самых розных кантынентах зямнога шару). Улавеныя гады больш чым паўмільёна людзей выехала Ѹ Беларусі з прымыніем перасялення звязанага з новай беларуска-польскай мяжой, многія беларусы апынуліся ѹ савецкіх турмах і канцлягерах Сыбіры, Поўначы і Казахстану. Пры гэтым трэба падкрэсліць, што загінула, пацярпела ѹ пакінула Бацькаўшчыну самая адукаваная і патрыятычна настроеная частка жыхароў.

Юрыдычную ацэнку Другой сусвет-

най вайне даў Нюрбергскі працэс, на каморы быў асуджаныя на толькі вяенныя злачынцы Трэцяга рэйху, але ѹ сам фашызм як палітычная сістэма ѹ ідэалёгія. Упершыню ѹ гісторыі агрэсія быў прызнаныя цяжкім злачынствам супраць чалавечства. Аднак гэта не было зробленае супраць другога дыктатарскага рэжыму. Каstryтачыся гэткай беспакаранасцю, бальшавізм змог усталяваць у паваенныя гады свой рэжым яшчэ ѹ некалькіх дзяржавах съвету ѹ стварыць г.зв. «лягер сацыялізму», чым затрымаў развіццё многіх краінаў на цэлым дзесяцігоддзі. І спатрэбіўся нямальяя намаганыя прагрэсіўнага чалавецтва, каб бальшавізм як палітычная сістэма ѹ ідэалёгія прадэмантраваў сваю відавочную непрыгоднасць.

За паваенныя гады заходнія дзяржавы, былія саюзінікі ѹ баражыбе з фашызмам, пайшлі далёка наперад у развіцці эканомікі ѹ демакратыі, сталася цывілізацый, демакратичнай і высокай развязаю краінаю ѹ пераможаная Нямеччына. Няма ўжо «сацыялістичнага лягеру», распаўся ѹ сам Савецкі Саюз, апірышча экстремісцкай плыні бальшавізму. Пакутліва шукаюць свой шлях развязыць новыя незалежныя дзяржавы, створаныя на ягонай тэрыторыі. І сама Расейская Фэдэрэцыя, найбольш магутная на постсавецкай тэрыторыі дзяржава, робіць ўсё большы ўхіл у бок демакратичнай развязыцьця і наладжанняя адносін з заходнім съветам.

Аднак, як паказалі падзеі апошніх гадоў, съвет яшчэ на выпрацаўшы імунітэту супраць новага адраджэння былых злачынстваў дыктатураў. І найбольш слабою ѹ гэтым дачыненін ѹ Эўропе аказалася Рэспубліка Беларусь. Рэчыдзіў названых рэжыму ѹ звязаўся тут у выглядзе г.зв. «лукашызму», каторы ѹзяўляе з сябе сумесь фашызму ѹ бальшавізму, аздобленую махровым папулізмам. Верхавода рэжыму адкрыта заяўляў пра то, што ягонім кумірам зьяўляецца Гітлер, а ягоныя партрэты на перыядычна праводзімых ягонім атакэннем шоу выносяць разам з партрэтамі Сталіна. У Беларусі пад патранажамі Міністэрства ѹнутраных справаў ѹ

КДБ створаныя базы дзеля падрыхтоўкі расейскіх фашыстоўскіх баявых атрадаў РНР.

Новая праява былых дыктатарскіх рэжыму ѹ Беларусі не змагла-б расквітніц гэткім буйным цвятам (ад якога тхне трупным смуродам адolenага 55 гадоў таму фашызму ѹ пацярпелага ѹ 80-90 гг. мінулага стагодзьдзя катастрофу бальшавізму), каб яму не аказвалі актыўную падтрымку былія кіраўнікі Кампартыі Беларусі ды многія расейскія палітыкі шавіністичнага кшталту ѹ, перадусім, былія ѹ цяперашнія кіраўнікі КПРФ. А такая падтрымка яшчэ раз съведчыц пра амаралінасць і злачыннасць бальшавізму ѹ экстремісцкай палітычнай плыні ѹ нялюдзкай ідэалёгіі ѹ пра неабходнасць ягонага публічнага асуджэння міжнародным судом, якое было зробленае з фашызмам у Нюрбергу.

Апошнім часам ачолык дыктатарскага рэжыму ѹ Беларусі, змінін прэзыдэнцкіх паўнамоцтваў якога скончыўся 20 ліпеня 1999 г. і супраць якога ўзбуджаная крымінальная справа ѹ вядзеніца съледztva, — зрабіў новы выпад супраць свайго народу ѹ нарадаў краінаў Цэнтральнай і ўсходніх Эўропы: прапанаваў кіраўнікам

Расейскай Фэдэрэцыі стварыць на тэрыторыі Беларусі 300-тысячную вайсковую групу, што на практыцы азначае, па-сучасніці, заклік да акупациі распушлікі замежным войскамі і стварэння на вяеннае супрацьстаяння ѹ рэгіёне.

Усе мы, беларусы, павінны зразумець тую небяспеку, каторая навісла над нашаю Радзімаю: небяспеку страты незалежнасці ѹ дзяржаўнага ўнага сувэрэнітэту. Тым самым часам мы павінны зразумець і ту простую ісціціну, што лёс Беларусі можа быць вырашаны, у рэшце рэшт, толькі самімі беларусамі. Нам могуць дапамагы, але нікто нам не дапаможа, калі мы не дапаможам сабе самыя. Дык заклікаю вас, шаноўныя суайчыннікі, адкінуць усе дробныя разыходжаныя спліх сабою ды аўдзянацца вакол Вярхоўнага Савету Рэспублікі Беларусь, як адзінага легітымнага заканадаўчага ѹ вышэйшага прадстаўнічага воргану, у імя съвятое справы — абароны свабоды ѹ незалежнасці нашай Маці-Беларусі ѹ пазбяўлення яе ад дыктатарскай лукашысцкай брыды!

Старшины Вярхоўнага Савету РБ  
Сямён Шарэцкі



# Я ніколі ня быў і ня буду чыімсь стаўленынікам

**Гутарка з Генэральным пракурорам РБ Рыгорам Пракаповічам**

У сярэдзіне красавіка ѹ Вільні адбылася чарговая сустрэча Старшины ВС РБ сп. Сямёна Шарэцкага з Генэральным пракурорам РБ сп. Рыгорам Пракаповічам. Пасля сустрэчы наші карэспандэнты звязаны ѹ апошнінага з іншага пытаньня.

— Рыгор Пятровіч, чаму сёлета з Вашага боку не было зроблена ніводнага паведамлення ѹ СМІ?

— У сінезні 1999 г. у адпаведнасці з патрабаванынімі крымінальна-працэсualынага кодэкса Рэспублікі Беларусь (КПК РБ) мною ўзбуджаная крымінальная справа аб факце захопу ўлады ѹ Беларусі не-канстытуцыйнымі шляхам (арт. 61 ч. 2 КПК РБ). Справа знаходзіцца ѹ працы съледчага Генэральнай пракуратуры асабліва важных справаў, прозвішча каторага, з прычыні вяленых асабістых съледчага, быў зняты з пасады.

— Пра што Вы сёньня размаўлялі з Сямёном Георгіевічам?

— Тэмы нашых размовай былі вельмі разнастайныя. Сёньня йшла гутарка ѹ пра згаданую крымінальную справу. Аднак давайце на гэты конт, але я хачу сказаць, што дзеяньні, якія выконваліся асобамі ѹ грамадзянамі паводле загадаў, тым больш паводле вусных указаній іхных начальнікаў, — не вызываюць іх ад адказнасці. У будучым гэта будзе разглядацца толькі як зымкучальная абставіны іхніх злачынстваў.

— Пасада Генэральнага пракурора па-свойму вядзічна. Кожная ўлада стараецца зрабіц яго «сваім». Як Вы да гэтага ставіцесь?

— Даючы згоду на прызначэнне на пасаду (а абраўшы мене 27 лістапада 1999 г.), я зыходзіў з того, што пра-курор павінен толькі выконваць Закон, а не парушаць яго, а таксама патрабаваць выкананьня Закону грамадзянамі ѹ адказнімі дзяржаўнымі асобамі, не зъяўляючы пры гэтым увагі на іхнія пасады, і

ўзбуджаць справу ѹ адносінах кожнага палітыка ѹ афіцыйнай асобы, якія Закон парушаюць. Я ніколі ня быў і ня буду чыімсь стаўленікам, а тым больш — палітыкаў. Такі мой адказ «добрачыліцам» і «народавольнім» каментатарам.

— **Карупцыя ѹ Беларусі... Ва-шыя меркаваныні наконт гэтага?**

— Сказаць, што гэта тэма цяпер і ў блізкай будучыні вельмі вострая для нашай рэспублікі, — значыць нічога не скажаць. Многія г.зв. «народныя абронцы», што съпекулююць на гэтай тэме (прыгадайдзе міфічныя «скрынкі кампрамату»), змаглі дасыгнуць вяршнія ўлады. Але як толькі ўлада апынулася ѹ іхніх руках, на свае абяданыя забыліся. Тому я не хачу, каб і пра мою працу на пасадзе Генэральнага пракурора ѹ беларускім народзе склалася ўражанье, што я гэткі самы, як яны. Сёньня ѹ мене ўжо ёсьць шэраг матар'ялаў кантрольна-

рэвізійных службай, катораяя праверылі дзейнасць адміністрацыйнай былога прэзыдэнта. Тым больш, што ў сучасны момант старонкі газетаў стракацца паведамленынімі пра карупцыю чыноўнікаў як ніжэйшага ўзроўню, гэ-так і тых, хто знаходзіцца на вяшчыні ўлады. Усё гэта будзе предметам нашага абмеркавання, праверкі ѹ прынцыяцца мераў у бліжэйшы час. Аднак і тут мы будзем строга прытырмлівацца Закону, а не ўпадабняцца тым быльм адказным і вельмі адказным асобам, якія яшчэ да суда прызначалі меру пакаранія. Вызначыць віну ѹ асудзіць чалавека можа толькі суд. Так робіцца ѹ цывілізаваным съвеце, і так будзе ѹ Рэспубліцы Беларусь.

— **Наколькі я зразумеў, у хуткім часе будзе ўзбуджаная крымінальная справа аб карупцыі дзяржаўных асобаў?**

— Так. І, мабіць, не адна.

Гутарыў Віктар Федаровіч

## Рэзалюцыя Гейдэнсона: дзеяньні ў справе ўзнайлення дэмакратыі ў Беларусі

**Амаль незадзейважнай, на наш погляд, і неасьветленай засталася важная для Беларусі міжнародная падзея: у сярэдзіне красавіка Палата прадстаўнікі ЗША прагаласавала за Рэзалюцыю Гейдэнсона й такім чынам адназначна падтрымала ідэю дэмакратычнай суверэннай Беларусі, а таксама й нашую апазыцыю, што змагаеца за незалежнасць Бацькаўшчыны. Паколькі падтрымка з боку гэтай супэрдзяржавы, як Амэрыка, мае сёняня для Беларусі архіважнае значэнне, падамо ніжэй зъязначнымі скаратамі матар'ялы датычныя Рэзалюцыі (запісы паседжання Палаты прадстаўнікі). А перад тым звойшым, што Рэзалюцыя была прынятая Кангрэсу ЗША не без удалых зъешнепалітычных заходаў Старшыні Вярховага Савету РБ Сямёна Шарэцкага ды іншых нашых дэпутатаў.**

Вашынгтон, Вокруг Калюмбія, 13 красавіка 2000 г. Пасля дойгіх месяцаў дэзвюхпартыйных і дэзвюхплатных дэбатаў Камітэт у справах міжнародных дачыненняў Палата прадстаўнікі ЗША прагаласаваў за Рэзалюцыю 304 Палаты прадстаўнікі, складзеную сябрам Палаты прадстаўнікі Сэмам Гейдэнсонам, другім па старшынстве сяб-

рам Камітetu ў справе міжнародных дачыненняў Палаты прадстаўнікі ЗША ад дэмакратычнай партыі... Наступным крокам для Рэзалюцыі, што атрымала падтрымку 130 сябров Камітetu, будзе ейнае аблікованьне на паседжанні ўсёй Палаты прадстаўнікі.

Рэзалюцыя 304... асуджае недапушчальнае парушэнне правоў чалавека ў Беларусі; заклікае рэжым беларускага Прэзыдэнта Лукашэнкі распачаць перамовы з апазыцыяй для правядзення свободных і часных выбараў і звяртаецца з просьбай да Расейскай Фэдэрэцыі аб спыненні фінансавай дапамогі рэжыму.

Прадстаўляючы гэту Рэзалюцыю на разгляд Кангрэсменаў, Гейдэнсон, чые бацькі па-бацьку эмігравалі ў ЗША з Беларусі, меў дэльве мэты: прыцягнуць увагу да гэтае проблемы на міжнародным узроўні і падыплываць на рэжым Лукашэнкі, каб ён выканай абязаньне аб правядзеніі свободных і часных парляманцкіх выбараў напрыканцы 1999 г. і прэзыдэнцкіх выбараў у 2001 г.

Сп. Гейдэнсон адзначыў, што ЗША неабходна паспрыяць чутчайшаму адраджэнню дэмакратыі ў Рэспубліцы Беларусь, бо гэта адпавядае амэрыканскім інтарэсам. «У нас ёсьць магчымасць пасоўваць далей амэрыканскія ідэалы й, зьяўляючыся

сусветным лідэрам, спрыяць распаўсюджанню дэмакратыі, прынцыпу панаваньня права й развязыць рынкавай эканомікі ў Рэспубліцы Беларусь. Балале, Беларусь займае стратэгічнае становішча ў Еўропе, мяжуочы з Польшчай, сябрам НАТА, на заходзе, З Украінай – на поўдні, З Літвой – на поўначы й з Расеяй – на ўсходзе», – дадаў кангрэсмен.

Сп. Гейдэнсон падкрэсліў, як важна аказваць падтрымку тым, хто працягвае пакутаваць ад нелегітимнага рэжыму... Лукашэнкі. Сярод іншага, Рэзалюцыя 304... заклікае Адміністрацыю паведаміць Кангрэсу пра захоўванне правоў чалавека, дэмакратычныя реформы, свободныя выбараў, незалежнасць СМІ ды эканамічную лібералізацыю Рэспублікі Беларусь.

Спасылаючыся на нядаунія арышты ўдзельнікаў Марша Свабоды, сп. Гейдэнсон заявіў: «Рэспубліка Беларусь пераўтварылася ў аўтарытарную паліцыйную дзяржаву, дзе праўы чалавека штодзённа парушаюцца, а свабода сходаў, аўяднанні ў інфармацыі наогул ігнаруеца». Рэзалюцыя... асуджае арышты апазыцыі паводле палітычных матываў і патрабуе іх неадкладнага вызваленія. Апроч гэтага, Рэзалюцыя выказвае занепакенасць у звязку з

зъікненнем ключавых постасцяў апазыцыі ды патрабуе правядзення стараннага расыльдання дадзеных фактаў.

Сп. Гейдэнсон таксама выказаў занепакенасць з нагоды адмалення сп. Лукашэнкі пайсці на канструктыўны дыялог з апазыцыйнымі партыямі Беларусі. «Лукашэнка выкарыстаў тактыку замаруджання й хлускі дзеля зрыву перамоўнага працэсу пад эгідай АБСЭ. Нягледзячы на публічныя абяцацьні аб зваротным, атмасфера перасыльда і страху, што йснует сёняня ў Беларусі, выключае ўсялякую магчымасць правядзення свободных і часных выбараў у рэспублікі сёлета», – заявіў кангрэсмен...

Рэзалюцыя... патрабуе ад Прэзыдэнта Клінтана забяспечыць падтрымку незалежных СМІ, захоўванне правоў чалавека й пабудову грамадзянскай супольнасці, а таксама пашырыць контакты з беларускай апазыцыі і свободны паток інфармаціі Рэспублікі Беларусь.

Апроч таго, Рэзалюцыя 304... асуджае пагадненне аб ўтварэнні саюзной дзяржавы, падпісане ў сінезні 1999 г. Расейскай Фэдэрэцыі і Прэзыдэнтам Лукашэнкам, бо яно парушае сувэрэнітэт Беларусі. Рэзалюцыя ставіць пад сумніў легітимнасць падпісанага пагад-

нення з той прычыны, што Прэзыдэнт Лукашэнка ня быў абрани дэмакратычным шляхам і, адпаведна, ня мае неабходных пайнамоцтваў для падпісання пагаднення ад імя рэспублікі. «Гэтае пагадненне ўшчамляе сувэрэнітэт Рэспублікі Беларусь і ня лічыцца з воляй беларускага народу», – адзначыў сп. Гейдэнсон... Да таго-ж, Рэзалюцыя абвішчае гэтае пагадненне як неадпавядзячае духу мімарандуму пра гарантывіць бяспекі, падпісанага Прэзыдэнтам Барысам Ельцыным у сінезні 1994 г. на будапештскім саміце кіраўнікоў дзяржаваў-сёбраў АБСЭ. Рэзалюцыя 304... таксама заклікае Прэзыдэнта Клінтану падняць пытанне пра фінансавую дапамогу рэжыму Лукашэнкі з боку РФ на самым высокім узроўні расейскага ўраду. Кангрэсмен Гейдэнсон адзначыў, што фінансавая падтрымка з боку Расейскай Фэдэрэцыі, асабліва ў выглядзе зьніжэння цэнай на энергаресурсы, дазваляе Лукашэнку ўтрымліваць шматлікую міліцыю і трывалы дзяржавыны кантроль над эканомікай. Рэзалюцыя патрабуе ад Адміністрацыі далажыць Кангрэсу аб зробленых ЗША заходах дзеля таго, каб пераканаць урад РФ перапыніць падтрымку лукашэнкаўскага рэжыму, а таксама пра стан расейска-беларускай інтэграцыі ў ваенай сферы.

## ДЗЯЦІСТВА ТЫРАНА

Тое, што ён зъявіўся, не было памылкаю ці якой-небудзь недарэчнасцю. Яго чакалі, яго жадалі. Сымеліды герайчныя вынішчалісяды высылаліся. Іхніе мейсца занялі нашчадкі тых, хто вынішчалі да высылаў. Ганьбавалася ўсё, што мела адметнасць ці хача-б нейкую прыналежнасць да часу сымелых і герайчных. Тыя, хто аcaleў, даўно забыліся, хто яны. Забыліся, што такое воля. І непрацяглы глыток свабоды не прымусіў іх успомніць. Хутчай наадварот: ад гэтага глыту яны адчулі толькі раздражненіе, бо бы парушаны іхні звыклы рабскі стан! Маса, за рэдкім выключэннем, чакала тырана...

Мне нічога невядома пра ягонае дзяцінства. То, што звычайна пішуць ужо пасля таго, калі можна пісаць толькі тое, што можна – лухта. Ня можа быць прайдай тое, за чым нядрэмна сочыць. Між тым я выразна ўяўляю ягонае дзяцінства. Гэта было дзяцінства бяз бацькі. І яму самому захацелася стацца ўсеагульным «бацькам». Ён бачыў, як любілі ѹ каралі (калі трэба) ягоных адналеткаў іхнія бацькі. Яму хацелася й таго і другога. Жаданье з гадамі расло. Нарэшце надышоў час, калі яму захацелася, каб яго толькі любілі, а ён толькі караў.

Я ўпэўненая, што ён не паважае ѿсаю маці. Па-першае, яна не дала яму бацькі, а, значыць, прымусіла яго цярпець зъездкі ў зъянявагу. Байструкі заўсёды былі людзьмі ніжэйшага гатунку, а яму хацелася быць вышэй за ўсіх. Па-другое, яна

была жанчынай простай, не вылучалася ні асаблівым разумам, ні вялікім запатрабаваннямі, таму не магла даць свайму гадунцу таго, чаго яму хацелася. Яна лічыла, што падараўала яму жыцьцё – і гэта дастаткова. Але падараўанае яму жыцьцё ніколі яго нездадавальняла. У глыбіні душы ён лічыў, што прырода памылілася, што ён павінен быў нарадзіцца шмат раней і ягоным бацькамі павінны былі быць зусім іншыя людзі. І, нарэшце, тыран праста ня здолыны нікога любіць і паважаць, нават сваіх бацькоў. Чалавек, каторы паважае меркаваныні ў жадані іншага,

чэй за ўсё, у дзяцінстве ён быў ціхмяным і непрыкметным хлапчуком і нічым асаблівым не вылучаўся. Гэта задавальняла настаўніцай, а павінна было насьцярожыць. Ён сядзеў дзесяць з самым аддаленым кутку й сачыў за сваімі крыўдзіцелямі. А іх было поўна! І сярод настаўніцай, каторыя не заўсёды разумелі яго (адносілі ягонае непрыязь, нават пагарда да інтэлігенцыі), і сярод аднаклясьнікаў, каторыя праз дзіцячы непасрэднасць маглі пакрыўдзіць і праз хвілю пра ўсё забыць. Ён-жэ памятаў ўсё! Ягона памяць была запраграмаваная на тое, каб зъбіраць крыўды. Ён праз уесь час быў перакананы, што яго нехта хоча пакрыўдзіць, – і гэтае перакананне сталася дамінуючым у ягоным характары. А яшчэ перакананне ў тым, што крыўдзіцелям трэба помсіць.

Так, ён артыст, і артыст нядрэнны. Не аднаго дня, напэўна, правёў ён калі лютстэрка, уяўляючы сябе перад наўпамі дзізячых слухачоў. Ягона прымовы вытрыманыя ўстылі артыста-трагіка. Спачатку – ціхі, разважлівы ўступ. Ва ўступе яшчэ нічога страшнага няма, аднак менавіта таму адчуваецца – зараз будзе! Потым ён незадзейважна пачынае выкрываць, прыводзіць факты, перакананыя доказы віны. Ён ужо ня ціхі, не разважлівы. Ён гнеўны, бо ён – голас народу! Галоўнае тут не перабошыць: і ён заўсёды ведае, калі трэба спыніцца. Гнеўныя тырады зъміняюцца абяцацьніямі справядліва разобрацца, пакараць вінаватых (аба-

вязкоў абяцаць!). Прамова зноў трапляе ў ціхе ручво. Выразна чуюцца боль і горыч, нават прыхаваная сыляза, з той прычыны, што так дрэнна, так цяжка жывецца ягонаму народу. Сыпцца абяцацьні палепшыць ягоны дабрабыт, зноў пачынаюцца выкрайваныя вінаватых. Толькі не яго самога! Заўсёды-ж можна некага знайсці, каб зваліць усю віну на яго... Сінусідныя тырады могуць доўжацца гадзінамі. Сапраўдны талент!

І яму вераць! Вераць у найлухцейшую лухту! Ён увесь час абяцае я не выконвае абяцацьнія. Гэта частка ягонай палітыкі. І чым больш ён абяцае, тым больш яму вераць. Дзеля таго, каб народ цябя любіў, і самому трэба імкніцца быць падобным да самага простага з простых. Абяцацьні, асабліва першыя, павінны быць таксама да банальнасці простыя й даступныя. Напрыклад, паабяцаць дактору – што можа быць прасцей! Гэта-ж так рэальная й кранальна. І зусім ня добра парадунаны з неабходнасцю нешта сапраўды зъмініць у іхним жыцьці да лепшага. Ведама-ж, нікто ніколі тых тэлевізараў не дачакаецца, але-ж такое абяцацьніе на некаторы час забяспечыць яму падтрымку ды любоў пэўнай часткі ягонага народу.

Дзеля гэтага яму ў свойчас спатрэблісці ў гульні ў нацыяналізм. На самым пачатку сваёга «ўзыўёт» ён быў «шчырым» прыхільнікам усяго нацыяналізму, нават сымбаліяў. Аднак неўзабаве яны апнуліся па-за межамі закону. Мяне непакоіць думка, чаму ён гэтак абяцацьніе на некаторы час забяспечыць яму падтрымку ды любоў пэўнай часткі ягонага народу. Я шукаю ён не магу знайсці ў гісторыі

аналігаў, каб якісь іншы тыран так ненавідзе ѿ мове свайго народу й гісторыю сваёй краіны. Які іншы тыран сцвярджаў, што на мове народу, якім ён кіруе, нельга стварыць нічога вартага? Чаму яго так раздражняе родная мова?

Ён вырас у невялікай вёсцы, дзе жыло няшмат людзей і дзе кожны ведаў адзін аднаго. Тут не магло быць сакрэтаў ад суседзяў. І ўсе гаварылі не на «гарадзкай» мове – мове калінізата – а на сваёй роднай, тутэйшай. І на гэтай мове яго ў дзяцінстве называлі «байструком». Гэта надзвычай крыйдзіла яго, змушала шукаць вінаватых у сваёй непаўнавартасці. У рэшце рэштён авінаваці і ту мову, на якой ён чуў абрэзы ў свой бок. Атрымаўшы ўладу, ён пачаў помсіць сваёй галоўнай крыйдзіцельцы.

Праблема «бацькоў і дзяцей» ёсьць старая як сьвет. Дзеци не заўсёды слухаюцца бацькоў. Надыходзіць час, калі не дапамагаюць ні абяцацьні, ні запалохваныні, ні, нават, рэпрэсіі. Вось тут мае мейсца спадзяваныне, што дзеци, нарэшце, абрыйдне тыранія. Яны ўспомінай пра глыток свабоды й зноў захочаць яго глыбіцу.

Ён-жэ, наштыран, згубіўся ў часе. Ягоныя куміры – струпехлыя нябошчыкі. Ён шукае таго, чаго даўно ўжо няма і ня можа быць. Ён нараджвае пачвару з дзіцячай казкі, каторая калісці была страшнай і жудаснай, ды цяперака сталася сымешнай. Наогул, яго можна толькі шкадаваць, бо ўсе іншыя даўно павырасталі, пачалі займіцаць сваім дарослымі справамі, а ён назаўжд

# Лінгвацыд або выцісьненне мовы

Заканчыне. Пачатаку №27-31.

## 12. Дэмографічна палітыка

Дэмографічна палітыка адносна бел. этнасу праводзілася ў быльм СССР згодна прынцыпу «Мой адрес ні дом і ні вуліца, мой адрес – Савецкі Саюз». Тыя, хто дамагаліся на рафэрэндуме ў траўні 1995 г. ураўноўваньня на правох дзяржаўных рускай і беларускай мовай, спасылаліся на тое, што ў Беларусі, маўляў, жыве шмат расейцаў. Гэта сапраўды так. Расейцы пачалі масава перасяляцца ў Беларусь здавен. Цікава, што з канца XVII ст. яны ўжыкалі туды, шукаючы прытылку ад рэлігійнага, але, галоўным чынам, ад дзяржаўнага ўціску царскіх уладаў. Паводле афіцыйных крыніц XVIII ст. з Расеі ў Беларусь перасялілася ня менш за 100 тыс. і ня больш за 1 млн. чалавек. Але вось што дзіўна. Згодна іншых крыніц не ўдалося знайсці нават съядоў захаваньня расейскай адметнасці гэтых уцекачоў (апрача ня надта шматлікіх перасяленьняў стараабрадцаў, значэнне каторых у перасяленнях вельмі перабольшана). Пра што гаворка? Хутчай за ўсё расейскія перасяленцы надзвычай хутка асыміляваліся ў беларускім асяродзьдзі. Выглядзе так, што расейская дзяржава не падтрымлівала іх ані адука-

цыяй, ані рэлігійнай пратэкцыяй. Масавыя перасяленні з Расеі ў Беларусь амаль цалкам спыніліся пасля іхняга «ўзъяднання» й аднавіліся толькі пры савецкай уладзе.

А пры царызме ў Беларусь ехала чынавецтва, сьвятары, настаўнікі, каторых прыхвацвалі да гэтага царскай ўлады, плоцячы ім за такую самую працу больш, чым майсцовым ураджэнцам. Разглядаючы вынікі працы гэтых «цывілізатарав» Беларусі, Сяргей Дубавец слушна пісаў: «Бачачы й ведаючы зараз характеристар гэтага нашэсця, ці можна дапусціць, што гэта было «вызваленне» або «ўзъяднанне» з Расеяй, як тлумачыла нам пропаганда? Ці можна казаць пра нейкія дабратворныя плады гэтага нашэсця, як, увогуле, і ўсіх наступных адміністрацыйных нашэсцяў з «Вялікай зямлі? Па-сунтасці, адказам на гэтыя пытанні будзе тое, чаму мы ня сталі расейцамі. Таму, што замест расейскай натуры, мовы, культуры нам прапанаваліся натура, мова і культура чынавецтва. Мы, народ, пераўтвараліся не ў расейцаў, а ў дэнацыялізаваных урадоўцаў, убіраючы ѿ сябе гэту пыталістуру, гэты тып годнасці й вартасці. Яны ўваходзілі ў нас не замест нашай беларускай сутнасці, а толькі

пачасынішы яе, прыглушышы сваім аб'емам, сваёй масаю. Мы так і не адчулу ў сабе нічога расейскага».

У свой чарод расейскія ўлады перасялялі беларусаў па-за межы іхнай краіны. Пэўная частка дробнай шляхты была пераселеная пасля пастані 1831 г. у Херсонскую губэрню ю на Паўночны Каўказ. Наступную «партыю» шляхты й аднадворцаў перасялілі пасля тлумлення чаргавага пастані 1863 г. Улады заахвачвалі перасяленыне беларускага сялянства ў Сыбір і на Далёкі Ўсход напачатку XX ст.

Савецкая ўлада не адмовілася ад гэтага практикі. У ходзе рэпрэсіяў падчас калектывізацыі ў Беларусі было выселена шмат людзей. Тое саме паўтарылася ў 1940-41 гг. пасля прыяднання да СССР Заходняй Беларусі. Беларусаў высылялі з родных мясціціў пад выглядам вярбоўкі на капальні й руднікі, на новабудоўлі, лесапавалы ў тайзе, асваеніне цалінных земляў і г. д.

Усё гэта прывяло да зьмянення судносінаў у Беларусі між беларусамі і расейцамі, якіх пад рознымі прычынамі прыцягвалі да працы ў Беларусі. За гады савецкае ўлады колькасць расейцаў у Беларусі павялічалася да 1 млн. 300 тыс. чалавек. І ўсё гэта абуртоўвалася

патрабаваннямі забясьпечыць расейцаў у Беларусі адпаведнымі ўмовамі дзеля расейскамоўнай адукацыі, друку, СМИ.

## 13. Зынішчэнне мовазнаўцаў

Сярод іншых спосабаў лінгвацыду можна называць пераўтварэнне мовазнаўства ў паслухмянью прыладу русыфікацыі. Дзеля гэтага мовазнаўцаў-беларусістай зынішчалі фізычна. Адбывалася гэта з сталіноўскіх часоў. Тады былі раstraляны аўтар «Беларускай граматыкі для школы» Браніслаў Тарашкевіч, аўтар «Практычнай граматы і беларускай мовы» Язэп Лёсік, складальнік расейска-беларускага й беларуска-расейскага слоўніка Максім Гарэцкі, складальнік аналягічных слоўнікаў Сыцяпан Некрашэвіч. Быў арыштаваны й саўтэр Гарэцкага й Некрашэвіча ў складаны слоўнікі, расеец паводле паходжання, Мікола Байкоў. Быў рэпраксаваны аўтар «Краёвага слоўніка ўсходняй Магілёўшчыны» Іван Бялькевіч. Шмат іншых беларусазнаўцаў загінула ад куль чырвоных катаў.

Іхніе мейсца заступілі мовазнаўцы, каторыя змушаныя былі прапагандаваць «узбагачэнне» бел. мовы за кошт расейскай, абуртоўваючы гэтатым, што апошняя «па свайму ба-

гацьцю, па грандыёзнаму значэнню тых каштоўнасцяў, што створаны на гэтай мове, займае адно з першых месц сярод вядучых моваў свету» (Н. І. Крукоўскі. «Рускі лексічны ўплыў на сучасную беларускую літаратурную мову». Менск, 1958).

## На заканчэнні

Пералічыць усе спосабы лінгвацыду даволі цяжка. Ёсьць і іншыя спосабы, але на першы раз і прыгаданых вышэй, здаецца, досыць, каб зразумець, што мэханізм русыфікацыі працаў і працуе на поўніцу дзеля таго, каб не было чаго чытаць, а ў нашыя часы – яшчэ й слухаць, і глядзець па-беларуску. Мэханізм гэтых працаў, як мы пабачылі, цынічна й нахабна ўжо ці ня два з гакам стаўгэздзі, і працуе з посьпехам.

Гісторыя лінгвацыду ў дачыненні да бел. мовы адназначна съведчыць пра тое, што адзінм і найбольш трывалым чыннікам супраць яго ёсьць дзяржаўнасць мовы й нацыі. Супрацьстаяць адкрытым або прыхаваному лінгвацыду можна толькі маючы пэўную систэму ведаў і ўсіведамленыне таго, чым зьяўляецца мова, паводле якіх законаў яна жыве, якая ейная роля ў жыцці чалавека, нацыі.

Валінъцін Грыцкевіч

# Расея — эпіцэнтар разбуральных сілаў сусветнай супольнасці

Працяг. Пачатак у № 31

## 2. ТЭРАРЫЗМ – БАЗАВАЯ ІДЭАЛЁГІЯ РАСЕЙСКАЙ ІМПЭРЫИ

Вялікадзяржаўны рускі шавінізм Расейскай імпэрыі, стрыжнем якога заўжды была ідэалёгія дзяржаўнага тэрарызму, запусціў мханізм самаразбуральнага рускай нацыі, рускай дзяржавы. Гэта лягічы вынік супрэчнасці ідэалёгіі дзяржаўнага тэрарызму прынцыпу самааган-ізацыі матэрый. Руская шавіністичная эліта, не зважаючы на страты рускай нацыі, пашырала тэрыторию імпэрыі ва ўсіх бакі съвету. Непрыкметна, але стала ўшло аслабленыне, дэнацыялізацыя дэградацыі рускай нацыі, становага хрыбта імпэрыі. Нават у асяродзьдзі палітычнай эліты зьявіліся людзі, каторыя ўжо не індэтыфікаўвалі сябе з канкрэтнай нацыяй. Яны абыякава ставіліся да ўсіх народоў імпэрыі, іх цікавіў толькі асабісты дабрабыт, які залежыў ад моцы Расейскай імпэрыі. Таму яны гучней іншых славілі веліч рускага народу, культуру, мову, хоць усё гэта іх зусім не хвалявалі.

Розынца паміж рускім і рускамоўным шавінізмам пакуль што не адчуваецца. Шавіністы абодвух напрамкаў стаяць на адных пазыцыях, не залежаючы аслабленыне, дэградацыі рускай нацыі ў захватай разважаючы аб вялікім гістарычным значэнні Расеі. Яны дагэтуль падобна да В. Г.

Бялянскага «клікушнічаюць»: «Зайздро-сцім унукам і праўнукам нашым, каторым наканавана бачыць Расею ў 1940 г. на чале адкуванага съвету, якія дае законы ў наўцы і мастацтве й прыймае поўную глыбокай пашаны даніні ад усяго адкуванага чалавечтва». І, як вынік, усе народы Расеі павінны выхоўвацца на вялікарускай культуры: «І гордый внуک славян, і финн, і ныне дикий тунгус, і друг степей калмык» (А. С. Пушкін).

Аднак, калі дзеяньні людзей супрэчнаць законам прыроды, у соцыёльстве зьяўляюцца разбуральныя сілы. Ідэалёгія тэрарызму на выснове рускага шавінізму, выкіпала такія разбуральныя сілы, што прывялі да фізычнага зынішчэння імпэрскай эліты, практична, аbezгаловілі рускую нацыю. Пры гэтым сама нацыя зынічала свой інтэлект. А на мейсцы разбуранай Расейскай імпэрыі вырасла новая, яшчэ больш агідная бальшавіцкая імпэрыя з той самай ідэалёгіяй тэрарызму.

## 3. ТЭРАРЫЗМ – СТРЫЖАНЬ ІДЭАЛЁГІІ КАМУНІСТЫЧНОЙ ІМПЭРЫИ

Падмуркам ідэалёгіі камунізму на прасторах былой Расейскай імпэрыі афіцыйна сталася тэорыя клясавай барацьбы ды прынцып пралетарскага інтэрнацыяналізму. Менавіта гэтыя палажэнні камуністычнае ідэалёгіі павінны былі забясьпечыць каму-

нізму панаванье ва ўсім съвеце. Праваднікамі гэтых палажэнні ў жыцьці зноў зрабілася руская нацыя, аbezгалоўленая, зынявеченая шматвяковым шавіністичным выхаваннем.

На чале яе хутка сфармавалася новая інтэрнацыянальная шавіністичная рускамоўная эліта новай пануючай клясі – клясі камуна-начыноўнікаў, самага жахлівага разбуральника чалавечыці. З гэтай прычыны супраць нацыяў была распачатая бязылітасная вайна. Дзеля гэтага на поўніцу быў выкарыстаны рускі шавінізм і ягоныя носьбіт – рускія. Пад словабудзтвам аў белічы рускага народу, аў ягоныя таленавітасці, абыт, што ён абароняў ўсіх зынічных, – рускай нацыі, як таран, напрацягу 70 гадоў разбурала каля 200 нацыяў і народнасцяў бальшавіцкай імпэрыі, разбуралася сама ѹ неперарыўна, у нарастаючай колькасці, выхоўвала маргінальных і нават амаральных носіціў рускамоўнага шавінізму. Законы прыроды тымчасам дзейнічалі неусыпна, і разбуральныя сілы ўзрасталі. Камуністычнае

іх называлі не тэрарыстамі, а інтэрнацыяналістамі.

Палітыка міжнароднага тэрарызму, выкананыя якой безумоўна выступіла рускай нацыя ў яеным бытавым шавінізмам, начала пажыцця пленів саўхах разбуральня. Прыпыніў існаванне «лягер сацыялізму» ягоныя ваенны блёг. Краіны, выраўшыся з-пад дыктатуры Масквы, адмовіліся ад ідэалёгіі камунізму й началі ствараць сваю нацыянальную буржуазію, эліту, займаць свае нішы ў сусветнай супольнасці. Як мыльнай бурбалка лопнула ў сама камуністичная імпэрыя. Эспублікі Балты, Каўказа, Азіі, Украіна, Малдова, пераадоляючы жорсткі супраціў рускамоўнага шавінізму, сталі на шлях нацыянальнага адраджэння. Адраджэнне гэтае ё дасюль пад акампанемент пагрозаў, паклёніў і прычытаныя Масквы, якія раптам пачала кlapаціца аб правах рускамоўнага (ня рускага, ня украінскага, не беларускага ды інш.) насельніцтва ў нованараджаных краінах, хаця ў саўмай Расеі лёс такога самага насельніцтва яе зусім не цікавіць. Менавіта ў Расейскай Фэдэрэцыі, ды яшчэ ў Беларусі, рускамоўная палітычная эліта пануючага камуністычнавеџтва на толькі зъберагла свае пазыцыі, але і ўзмацніла іх, прыўласціўшы ўсе бацьціці дзяржаваў.

Валеры Арцішэўскі

Працяг у наступным нумары

## Рэзалюцыя аб становішчы ў Беларусі

**Балтыйская Асамблея,**  
уцівочаючы факты, што съведчань пра парушэнныні правоў чалавека ў Беларусі;  
**падкрасыльваючы,** што парушэнныні правоў чалавека ў Беларусі звязаны з абліжаньнем палітычных свабодаў людзей: гвалт над мірнымі дэмактраціямі, перасылед апазыцыйных палітыкаў, санкцыі супраць незалежнай прэсы, ігнараванье дэмакратичных выбарчых працэдураў;

**заклікае** ўлады Беларусі да стварэння ўмоваў дзеля адкрытага й шчырага дыялёгу ў беларускім грамадстве з мэтай забясьпечыць разьвіццё дэмакратычных выбарчых

**заклікае** міжнародныя арганізацыі, у тым ліку ААН, АБСЭ ды Савет Эўропы, звязаныя на проблемы ў сферы правоў чалавека й забясьпечаньня палітычных свабодаў у Беларусі.

### «Казюк» у Італіі

Угазэце «Рунь» №30 быў змешчаны цікавы гісторычны артыкул Мар'яна Пецюкевіча пра «Казюка» ў Вільні як съвята народнага промыслу. Запазнайшыся са зместам артыкула, я ўспомніў, што гэтае съвята ўшанавалі віленчукі ў Італіі ў мястечку Мадэна 4 сакавіка 1946 году. Ехань на «Казюка» ў Вільню-Мадэну заклікалі афішы ў радыёсе сотні кілемэтраў. «Казюка» ладзіла Віленская брыгада 5-ай Крэсовай дывізіі ген. Н. Суліка. Арганізатары стараліся надаць Мадэнне выгляд Вільні, і таму шмат дзе замест назвы «Мадэн» быў змешчаны назоў «Вільня». Тое самае было зробленае ў некаторымі вуліцамі мясцічка, дзе віднеліся надпісы: Вострабрамская, Міцкевіча, Антокальская, Новая Пагулянка, Пляц Лукіскі (па-польску – Ю. В.). На адной вуліцы зрабілі мініятурную «Вострую Браму», перад якой адбылася бағаслужба, што папярэдзіла абраднасць «Казюка». Каб надаць «Казюку» традыцыйны выгляд, быў арганізаваны кірмаш драўляных гаспадарчых рэчак, рознага печыва, абаранакаў, сувеніраў, а ў «Бары цёткі Альбіны», замест Альбіны, дзядзька прадаваў італьянскую віно. Гrala польская вайсковая аркестра, а ёй наўзамен – італьянская. Выступалі артысты, праводзіліся розныя гульні, лятарэя, – і ўсё гэта нагадвала жаўнэраль-віленчукам іхняга «Казюка» ў Вільні. Для майсцовых-жыхароў цікава было паглядзець на нешта незнаёмае, але цікава ў забаўнае.

Арганізатарам «Казюка» хадзіла на толькі ўшанаванца віленскага съвята, а й паказаць італьянцам польскія традыцыі, катоўрыя, зразумела, нічога супольнага з «Казюком» ня мелі. Па mestachkovых вуліцах маршыравалі гуралі, кашубы, палешукі, – і ўсе яны былі ў сваіх народных строях, а некаторыя польскія жаўнеры мелі на сабе стара-даўнюю польскую ўніформу... Хоць палякі надалі «Казюку» ў Мадэне польскі калярый, аднак гэтае съвята ня ёсьць традыцыяй выключна

польскім, а найбольш беларуска-літоўскім і ўсіх іншых народнасцяў Віленскага Краю, прадстаўнікі катоўрых ехалі ў гэты дзень у Вільню ды везьлі з сабой нешта прадаць-купіць або проста весела прафавіць час.

Юры Весялкоўскі  
Лёндан

### Пра ваенныя перспектывы Беларусі

Ахвяры II Сусветнай вайны, практычна бессэнсоўнай, былі жахліва вялікія. Беларускі народ заплаціў за ёго ў адносінах да агульнай колькасці насельніцтва самую высокую цену – і ня толькі колькасцю зынішчаных людзей, але й паводле сваіх псыкалягічных генафондных вынікаў, катоўрыя яшчэ ня выявучаны. Тому, зыходзячы з наяўных геапалітычных ды гісторычных рэзalій, географічнага месца знаходжання ў далейшых перспектываў, – Беларусі неабходны дзеисны, гарантаваны ўсімі краінамі съвєту ваенны нэутраплітэт. Каб ніколі больш ваенны съмерч не праносіўся па нашай зямлі, каб Беларусь ніколі больш не была нікім жывім буферам ні для «старэйшых», ні для «малодшых», ні для ўсходніх, ні для заходніх братоў. Беларусь ня мае нідзе ў ніякіх патэнцыяльных ворагаў. Пры ўсей павазе да рускага народнага непатрэбны дагавор з Расеяй аб сумеснай абароне. Ягоным вынікам будзе ўрэшце рэшт уцягванне нашае краіны ў расейскія ваенныя канфлікты.

Яшчэ больш неразумнае для нас ёсьць стварэнне адзінай расейска-беларускай дзяржавы з любой называй (РусаБелія, Саюзная ды інш.), чаготак упартадамагаеца рэнэгат Лукашэнка. У такой «дзяржаве», пры судносінах расейцаў і беларусаў у прафорцы 15:1, ня можа быць і гаворкі пра раўнапраўе гіганта з маленькім народам, пра жаданыне шмату чым неарганізаванай маіні эканамічна нянянчыцца з намі ў ствараць якісь ільготы, каб беларусы ня ўдзельнічалі ў гісторычна створаных Расейяй бясконцых сілавых супраць-

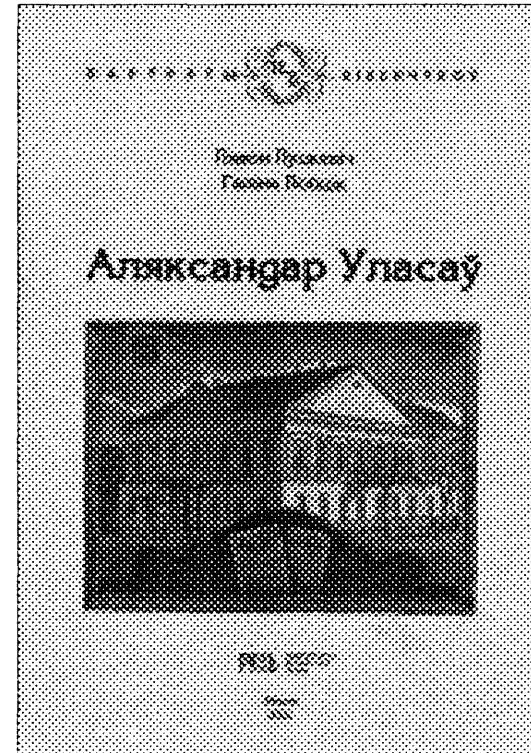
стаяньях. Будучыня Беларусі толькі толькі ў ейнай дзяржаве ўніверсальнай самастойнасці, арыентаванай на ўзаемавыгоднае рознабаковае супрацоўніцтва з усімі цывілізаванымі съветамі пры захаванні разумных роднасціх сувязяў з усімі братэрскімі народамі. Тому з пазыцыі менавіта гэтае аксёмы й павінен весціся дыялёг апазыцыйных сілаў зь цяперашнімі краінамі краіны. Усё іншае – проста гульня ў самападман, гульня, катоўрую гісторыя нікому не даруе.

Аляксей Саламонаў

Менск

### Выйшла з друку

чарговая публікатка «Аляксандар Уласаў» выдавецтва «Рунь» (серыя «Партрэты віленчукоў»). У ёй Лявон Луцкевіч і Галіна Войцік распавядаюць пра аднаго з пачыналінікаў бел. адраджэння пачатку XX ст., шматадавага рэдактара легендарнай «Нашай Нівы» Аляксандра Уласава.



### Цагліна з Параф'яна

Докшыцкага раёну ляжыць на стаўле ў Сэмам (Сямёна) Гайдэнсона, чольніка Палаты прадстаўнікоў Кангрэсу ЗША. Якната мальнулася? Гэта вельмі цікавая гісторыя, хоць і трагічная. У гады немецкай акупацыі ў Параф'янаве адбывалася зынішчэнне жыдоўскага насельніцтва. Майсцовая жыхараў з жахам назіралі, як распраўляюцца з безабароннымі

людзьмі эсэсаўскія каты ды іхныя памагатыя, докшыцкія паліцаі на чале з Камулькам. (Паводле аповяды майці гэта быў кат, зывер. Пасылья вайны яго знайшлі ў Польшчы, прывезлы ў Менск, у 1956 г. асудзілі да сім'ярткі казні). Непасрэдна докшыцкіх жыдоў растрэльвалі два эсэсаўцы, катоўрыя прыбылі з Глыбокага, а паліцаі рабілі ачапленыне й канвяжаныне. Перад растрэлам адной маладой жыдоўцы далі слова, і яна заклікала годна прыняць пакутніцкую съмерць і гаварыла, што прыйдзе час, калі забойцы будуть асуджаны. У гэты момант два мужчыны кінуліся бегчы ў бок лесу. І аднаўму з іх удалося ўцячы. Астатніх растралілі й засыпалі зямлём. Трох судніў зямля «дыхала», як грудзі... Аднак на ўсіх жыдоў зынішчылі фашысты ў Параф'янаве. Некаторыя з дапамогай майсцовых жыхароў засталіся ў жывых. Калі параф'янаўскіх жыдоў сагналі ў гета, наша сям'я дапамагала ім прадуктамі, а мая сястра Ромця, яшчэ дзяўчынка, нелегальная прабіралася туды, каб аддаць тыя прадукты. Гэта і сям'я Станкевічаў з вёскі Целяшы, што непадалёку ад Параф'яна, хавала й выратавала ад съмерці двух братоў Гайдэнсонаў. Летасць родных пэнаты бацькі ў дзядзькі наведаў Сэм Гайдэнсон. Ён яшчэ ў канцы 80-ых хадзеў прыехаць у Параф'янаве, каб пакланіца бацькоўскаму дому, аднак тадышняя савецкая ўлада не дазволіла яму гэтага зрабіць. А цяпер, за трох месяцаў да прыезда амэрыканскага кангрэсмена (!!), дома ня стала – ён згарэў. І Сэм Гайдэнсон убачыў толькі папялішча... На ўспамін аб бацькоўскім гнязідзе ў роднай зямлі сп. Гайдэнсон узяў з сабой у Амэрыку цагліну.

Юры Гіль

Вільня

### «Сябры» гуртуюцца

2 чэрвень ў Палацы чыгуначнікаў г. Калінінграда прайшла ўстаноўчая канфэрэнцыя з нагоды стварэння «Калинінградскага землячества белорусов». Гэта падзея стала плёнам цэлага году працы майсцового ад-

Адам Карабаўцкі  
Менск

## З Купальлем!



Здымак Дзяніса Раманюка

Алег Аблажэй

# Эдэна, дачка Дня й Ночы

Крыстыне, дачэ съятла

Даўным даўно, дзесяці вельмі далёка, дзе пачынаеца сьвет — а можа там, дзе ён канчаецца — жыла адна маладзюткая панна. Незвычайная гэта была дзяўчына, і жыла яна ў не звычайнім палацы, бо быў ён цалкам з празрыстага крышталю, адным словам, меў толькі вонкі і ніводных дэзвярь. Дэзверы, наогул, не былі там патрэбныя, бо тая панна была ня кімсі ішым, а дачкою Дня й Ночы. А, як вядома, і Дзэн і Ноч заходзяць у жытло толькі цераз вонкі.

Дзэн-бацька ѹ Ноч-матка вельмі кахалі сваю дачку ѹ кlapаціліся пра ейны лес. Палац пабудавалі найпякнейшы, іншага такога не было на съвеце. Усё было ѿ тым палацы, што патрэбна для жыцця — а як-ж янкі, калі адзінай жыхаркі не магла стуль выйсці?

Вялікае было каханье Дня-бацькі ѹ Ночы-маткі да адзінай дачкі, затое не было згоды паміж бацькамі. Цэлы час спрачаліся ѹ сварыліся паміж сабою, бо калі адзін мовіў пра нешта, што яно белае, дык другі называе тое чорным, і наадварот. Вялікае шчасце, што ўдалося неяк дайсці да згоды наконт імені дачкі. Пасля доўгіх дыскусіяў пастанавілі дадзіць ёй такое імя, у якім быў-бі літары зь імёнаў абоў бацькоў. Таму, уласна, панна, жыхарка крышталёвага палацу, мела імя Эдэна.

Эдэна вельмі кахала і бацьку, і матку, і моцна гаравала, што яны сварыліся паміж сабою ды так, што пастанавілі жыць паасобку. І калі бацька наведаў дачку, не было там маткі, і наадварот. Эдэна-ж хадзела быць добрай як для бацькі, гэтак і для маткі. Таму нават сукню на сабе мела зь левага боку чорную, як начне, правая-ж

валова была белая, як дзень. Дый валасы ейнія былі з аднаго боку прабору ўёмныя, як начне неба, з другога — ясныя, як дэённае съятло.

Дачка Дня й Ночы ня мела нічога да работы, бо бацька з маткай мелі працаўных слугаў, катоўрыя рабілі ўсё, што трэба. Дзэн-бацька прысылаў сонца, Ноч-матка — месяц, і ні сонцу, ні месяцу непатрабны быў дэзвер, каб патрапіць у палац. Слугі Дня й Ночы вельмі кахалі Эдэну, сонца сагравала сваімі промнямі крышталёвы палац, месяц-ж съявіваў калыханкі на сон, а калі Эдэна ўжо спала, акрываў увесь палац ўсплай хмаркою.

Усё было бачнае навокал праз неўзічонкі вонкі палацу. Бачыла Эдэна, як аднекуль з-за небакрою выпырхваюць якісь напаўпразрыстыя істоты ды імкнучы да неба. Патрумчыла Ноч-матка, што гэта чалавечая крылатая маладосьць пакідае мужчыну і жанчыну ды вандруе да зорак. І бачыла Эдэна, як кожная з тых крылатых істотаў — адна па доўгім, другая па кароткім лёсце — прылягае кожная да сваёй зоркі й, ухапіўши яе, падае долу, губляючы крылы, і зынікае з вачэй назаўсёды. Гэта азначала, як паясьніла Ноч-матка, што для кагось праўляла гадзіна растаньня з гэтым съветам, і што зорка ягоная палацела кудысь далёка, да іншага съвету. Не распавяля аднак, ці лепшы той іншасьвет, ці горшы ад нашага. Абавязкам-же Ночы было рассыяніне новых зорак узамен зынікіх.

Бачыла Эдэна са свайго крышталёвага палацу, што дзесяці далёка расціваюць цудоўныя кветкі: адныя кветкі, буйныя ѹ пышныя, вырасташы ўжно да неба, іншыя, наадварот,

драбнюткі ѹ кволыя. А часам бывала так, што нечакана выбухаў полымяні цэлы квітучы куст — і па некалькіх хвілях заставаліся толькі вартая жалю асманленыя куксы, або ѹ зусім нічога не заставалася. А часам некаторыя кветкі дратавала нечаянічна, але жахлівая нага, і яны ўжо ніколі не вярталіся да жыцця... Тлумачыла Ноч-матка, што ніякія гэта ня кветкі, а каханье людзкое так квітнене, і кожнае мае сваё жыццё, кароткае ці доўгае, і свой лес, ішасціўлю ў горкі. Апавядала Эдэна Ноч-матка, што хаты каханьне з выгляду ёсьць крохка ѹ кволае, як кветка, а ўсё-ж вельмі магутнае, а можа нават німа ѿ съвеце нічога ад яго мацнейшага. Толькі не заўсёды людзі ѿ гэта вераць і думаюць, што каханьнем можна пагарджаць, а некаторыя мяркуюць, што з эйнічэньне каханьня не панясуць нікага пакараньня. Аднак жудаснай бывае тая кара, бо зламанае каханьне азначае адначасна ѹ зламаны людзкі лес...

Дэзвілася з таго ўсяго Эдэна ѹ моцна шкадавала, што ѿ ейнім палацу не расцівіла дагэтуль ніводная, ходы-бы найменшай кветачка. Можа не ставала ёй тут вольнага паветра, а можа насынене тых кветак не магло патрапіць у сярэдзіну палаца цераз замкнёныя крышталёвые вонкі?

Дзэн-бацька замест таго распавядаў Эдэне не пра каханьне, якое ўважаў за лухту, а аб праўдзівай, на ягоную думку, сіле, катоўрыя кіруе съветам. Паводле ягоных словаў, найвялікшая сіла на зямлі ёсьць золата, грошы. Апавядоў, якія войны вядуцца за тое, каб багатыя зрабіліся яшчэ багацейшыя. Вось-ж якую ўладу маюць грошы над людзьмі, і не-



вядома  
нават, хто над кім  
пануе: ці людзі над золатам,  
ці золата над людзьмі. Усё-бо,  
падкрэсліваў Дзэн-бацька, можна  
купіць за золата, — і каханьне так-  
сама...

Дэзвілася з таго ўсяго Эдэна ѹ моцна шкадавала, што ѿ ейнім палацу не расцівіла дагэтуль ніводная, ходы-бы найменшай кветачка. Можа не ставала ёй тут вольнага паветра, а можа насынене тых кветак не магло патрапіць у сярэдзіну палаца цераз замкнёныя крышталёвые вонкі?

Таму як не было згоды паміж

Днём і Ноччу, не было яе ѹ спаміж падуладных ім рыцараў. І праз увес

ім заціцця бойкі:  
аднаго разу перамогуць  
чорныя рыцары Дня-бацькі, наступ-  
нага разу — белыя Ночы-маткі, і гэ-  
так без канца. Аднак Эдэна глядзе-  
ла на ѿ гэта абыякавымі вачымі, і  
непакоіла яе толькі тое, што дагэтуль  
не заціціла ані ѿ ейнім палацы, ані  
ў ейнай душы ніводная, хады-б  
найсціплейшай кветка. І ўпершыню  
ў жыцці горка расплакалася Эдэна,  
і плаکаў разам зь ёю дождж за  
вонкі палацу.

Аднак дождж па некаторым часе  
суняўся, і зноў за вонкі распачало-  
ся тое самае нудлівае відовішча —  
безнадзеянае бітва чорных і белых  
рыцараў. Вялікае шчасце, што ніякія  
гукі не пранікалі цераз крышталёвые  
шкліны, і на чутна было ржаныя ко-  
ні, бразгатаныя зброя, лягату-  
дэдаў і мячоў аб шчыты ѹ панцыры,  
крыкаў параненых і ѿсяго баявога  
гармідару.

Заканчэнне ѹ наступным  
нумарам

Валеры Дзяркач

## Нараджэнне тырана

— А што пасъля таго было?  
Напэўна, сонца не ўсплыло?  
— Не, дзэн ѿмісі і ѿмісі...  
Ды хтосьці руки налажыў,  
А хтосьці ѿ порткі налажыў,  
А хтосьці праста прытварыўся.

Аб тым, хто рукі налажыў,  
Сказаў: «А я-ж ім даражыў.  
Шкада, што нельга перайначаць...  
Ды я віноўнага знайду,  
Ён будзе сёрбаць баланду  
І, што ѿ жывых застаўся, дзячыць».

Таму, хто ѿ порткі налажыў,  
Сказаў: «Жыві сабе, як жыў,  
Ды зьведвай, як усе, клязэты.  
Я не будую новых плах,  
Я пракладаю новыя шлях —  
Пра гэта пішуць ѿсе газэты».

Таму, хто думаў абдурыць,  
Сказаў: «Мяне слабо купіць.  
Я не цярплю ўдзыганья ѹ піску.  
Даверу да цябе німа  
Даўно ѿ мяне, і нездарма  
Ты самы першы ѿ чорным съпіску».

1989

З расейскай пераклай А.М.

КНІГІ ВЫДАВЕЦТВА

РУНЬ:

Алесь Алехнік. «Пад бел-чырвона-белым (Memento patriam). Вільня, 1999.

Кошт зь перасылкай — \$ 8.

Сымон Шаўцоў. «Мая Адысэя». Вільня, 1999. Кошт зь перасылкай — \$ 5.

Галіна Войцік. «Лявен Луцкевіч» (сэрыя «Партрэты віленчукоў»). Вільня, 1999. Кошт зь перасылкай — \$3.

Лявен Луцкевіч, Галіна Войцік. «Аляксандар Коўш» (сэрыя «Партрэты віленчукоў»). Вільня, 1999. Кошт зь перасылкай — \$ 3.

Галіна Войцік. «Зоська Верас» (сэрыя «Партрэты віленчукоў»). Вільня, 1999. Кошт зь перасылкай — \$ 3.

Юры Весялкоўскі. «Каляды на чужынне». Вільня, 1999. Кошт зь перасылкай — \$10.

Лявен Луцкевіч, Галіна Войцік. «Аляксандар Уласаў» (сэрыя «Партрэты віленчукоў»). Вільня, 2000. Кошт зь перасылкай — \$ 3.

### Ахвяраваны на газэту:

К. Акула з Канады \$ (30 + 30)  
В. Язвіч з Амэрыкі \$ 30  
У. Русак з Аўстраліі 50 AUD  
В. Богдан з Амэрыкі \$ 40  
В. Кажан з Амэрыкі \$ 30  
Т. Песьнякевіч з Менску \$ 3  
У. Ляскоўскі з Піншчыны \$ 3

Меркаваны рэдакцыи  
не заўсёды суразуменны з пасыпшымі ўзгадамізаславальнік  
Таварыства беларускай культуры ў Літве  
выдаўды

РУНЬ

газета  
беларусаў  
Літвызаславальнік  
Таварыства беларускай культуры ў Літве  
выдаўдыВіленскі цэнтар грамадзкіх ініцыятываў  
«Дэмакратыя дзеля Беларусі»

адрас рэдакцыі

A. Jakšto, 9-106, 2600 Vilnius, Lithuania

тэлефон: (+ 370 2) 62 55 71 ;

факс: (+ 370 2) 42 38 02.

Алег Мінкін — рэдактар

Павал Саўчанка — сакратар

Алег Аблажэй — мастацкі аздзел

Сяргей Вітушка — аздзел гісторыі

Алег Трусаў — рэклама й распаўсюджаньне

друк UAB aDomo Jaktso spaustuve

наклад 1000

ISSN 1392-7671